

**Совет Безопасности**

Distr.: General
22 November 2006
Russian
Original: English

**Письмо Председателя Комитета Совета Безопасности,
учрежденного резолюцией 751 (1992) по Сомали, от 21 ноября
2006 года на имя Председателя Совета Безопасности**

Имею честь настоящим препроводить заключительный доклад Группы контроля по Сомали в соответствии с пунктом 3(i) резолюции 1676 (2006) Совета Безопасности (см. приложение).

Доклад был представлен Комитету Совета Безопасности, учрежденному резолюцией 751 (1992) по Сомали, 17 ноября 2006 года и был впоследствии рассмотрен Комитетом 21 ноября 2006 года. Доклад распространяется для сведения членов Организации Объединенных Наций.

Комитет намеревается быстро завершить тщательное рассмотрение информации и рекомендаций, содержащихся в докладе, после чего я представлю Совету Безопасности мнения Комитета в отношении доклада.

В связи с этим был бы признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета.

(Подпись) Насер Абдель Азиз **ан-Насер**
Председатель
Комитет Совета Безопасности,
учрежденный резолюцией 751 (1992) по Сомали



Приложение

Письмо членов Группы контроля по Сомали от 16 октября 2006 года на имя Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 751 (1992)

Имеем честь препроводить настоящим доклад Группы контроля по Сомали в соответствии с пунктом 3(i) резолюции 1676 (2006) Совета Безопасности.

(Подпись) Бруно **Шиеский**
Координатор

Группа контроля по Сомали

(Подпись) Мелвин Э. **Холт**, мл.

(Подпись) Харджит С. **Келли**

(Подпись) Хозль **Салек**

Доклад Группы контроля по Сомали, представленный во исполнение резолюции 1676 (2006) Совета Безопасности

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
Сокращения		5
I. Введение	1–5	8
А. Мандат	1–3	8
В. Методика	4–5	9
II. Известные нарушения эмбарго на поставки оружия в течение мандатного периода	6–159	9
А. Крупномасштабные потоки оружия	6–8	9
В. Поддержка со стороны государств и торговцев оружием	9–145	10
С. Оружейный рынок «Бакараха»	146–153	32
D. Дело авиакомпании «Эйр Томиско»	154–157	34
Е. Дело компании «Глобал эвизйшн энд сервисиз груп»	158–159	34
III. Финансы	160–197	35
А. Введение	160	35
В. Местные администрации: реорганизация механизмов для сбора поступлений	161–173	35
С. Союз исламских судов и деловые круги	174–190	38
D. Увеличение финансовой поддержки внутри Сомали и за рубежом ...	191–195	42
Е. Средства для Переходного федерального правительства	196–197	43
IV. Транспорт	198–199	43
V. Анализ тенденций и моделей	200–223	44
А. Союз исламских судов как преобладающая военная сила в Сомали	200–210	44
В. Государственная поддержка и наращивание военного потенциала ...	211–217	47
С. Возрождение сомалийских «военных баронов» — бывших членов оппозиционного альянса	218–223	48
VI. Укрепление потенциала	224	50
VII. Координация с государствами и организациями	225–230	50
А. Государства	225–227	50
В. Организации	228–230	51

VIII.	Выводы и рекомендации.	231–239	51
A.	Государства.	231–234	51
B.	Рекомендации.	235–239	52

Приложения

I.	Djibouti Airlines response to the Monitoring Group	55
II.	Red Crescent Society of Djibouti response to the Monitoring Group	56
III.	Government of Egypt response to the Monitoring Group	57
IV.	Daallo Airlines response to the Monitoring Group	58
V.	Government of Eritrea first response to the Monitoring Group	60
VI.	Government of Eritrea second response to the Monitoring Group	61
VII.	Government of Kazakhstan response to the Monitoring Group	62
VIII.	Aerolift response (e-mail) to the Monitoring Group	64
IX.	Sky Jet Aviation (U) Ltd document sent to the Monitoring Group	65
X.	Government of Ethiopia response to the Monitoring Group	66
XI.	Government of the Islamic Republic of Iran response to the Monitoring Group	69
XII.	Government of the Libyan Arab Jamahiriya response to the Monitoring Group	70
XIII.	Government of Saudi Arabia response to the Monitoring Group	71
XIV.	Somali Islamic Courts Council response to the Monitoring Group	72
XV.	Government of the Syrian Arab Republic response to the Monitoring Group	73
XVI.	Government of Yemen response to the Monitoring Group	74
XVII.	Arms purchases and sales at the Bakaraaha Arms Market investigated during the mandate period	76
XVIII.	Air Tomisko response to the Monitoring Group	81
XIX.	Government of Oman response to the Monitoring Group	82
XX.	Finance: revenues from small businesses and checkpoints	83
XXI.	Finance: letter with regard to Mogadishu seaport fees	84
XXII.	Finance: fees at Mogadishu International Airport	85
XXIII.	Letter from the Chairperson of the African Union Commission	86
XXIV.	Countries visited and representatives of Governments, organizations and private entities interviewed	87

Сокращения

СВМПТ	Союз за восстановление мира и противодействие террору
ОРБ	Оружейный рынок «Бакараха»
ИКАО	Международная организация гражданской авиации
СИС	Союз исламских судов
МОВР	Межправительственный орган по вопросам развития
ИМО	Международная морская организация
ФОО	Фронт освобождения оромо
НФОО	Национальный фронт освобождения огадена
РПГ	Ручной противотанковый гранатомет
ССИС	Сомалийский совет исламских судов
ПФП	Переходное федеральное правительство
ПРООН	Программа развития Организации Объединенных Наций
ВПП	Всемирная продовольственная программа

Резюме

Задача Группы контроля состоит в том, чтобы вести наблюдение и представлять информацию о нарушениях эмбарго на поставки оружия и связанных с этим вопросах в контексте событий, разворачивающихся в Сомали. С этой целью Группа контроля подготовила свои выводы за текущий период действия своего мандата, указав основные факторы и события в настоящем резюме и более подробно описав их в тексте доклада.

После представления последнего доклада Группы контроля от 5 апреля 2006 года Сомали вступила в период крупномасштабных изменений и преобразований. Оппозиционный альянс, который базировался в Могадишо и в который входили «военные бароны», министры-оппозиционеры Переходного федерального правительства (ПФП), некоторые предприниматели и другие лица, прекратил свое существование. Главенствующей силой в центральной и южной областях становится Союз исламских судов (СИС). При поддержке семи государств, которые всеми силами способствуют развитию этой проявляющейся со всей очевидностью тенденции, он активно укрепляет и расширяет свой контроль в военной и политической областях, а также над экономической инфраструктурой в контролируемых им географических районах. Гораздо более слабое ПФП, которое также пользуется активной поддержкой трех государств, пытается удержать свою шаткую власть с центром в Байдабо. Вероятность военного столкновения между ПФП и СИС является реальной как никогда.

Эти события разворачиваются на фоне того, что ПФП и СИС — два основных претендента в борьбе за власть в центральной и южной областях Сомали — получают оружие в огромном количестве, что также предопределяет развитие этих событий. На тяжелых транспортных самолетах и океанских дау (одномачтовые каботажные суда) почти на ежедневной основе тайно доставляются оружие и другая военная помощь, которые поступают от государств, сетей торговцев оружием и других поставщиков. В этой связи как ПФП, так и СИС планомерно занимаются активными, оперативными и крупномасштабными (по сомалийским стандартам) военными приготовлениями. Это включает создание арсеналов самых разнообразных видов оружия, включая зенитно-ракетные комплексы, военную технику, автотранспортные средства — грузовики и автомашины повышенной проходимости, используемые в качестве мобильных оружейных платформ, вербовку новых боевиков и добровольцев из-за рубежа, а также создание военных лагерей и проведение регулярной военной подготовки. В целом, имеются все необходимые элементы для создания и укрепления вооруженных сил. Кроме того, обе стороны и особенно СИС занимаются созданием исключительно важного финансового потенциала для поддержания их значительно укрепившихся вооруженных сил.

Наращивание арсеналов оружия и военной техники еще более усугубляется тем, что внутри Сомали обеим сторонам оказывают активную поддержку военные формирования, военные инструкторы и советники из некоторых государств. Так, СИС пользуется поддержкой Эритреи, а ПФП — Эфиопии и Уганды, причем все эти страны являются членами Межправительственного органа по вопросам развития (МОВР). Либо СИС, либо ПФП также оказывают поддержку и другие крупные организованные группы комбатантов внутри Сомали, что еще более усложняет ситуацию и подрывает стабильность в условиях и без того непредсказуемого положения в плане безопасности.

В результате крайне сложной и напряженной военной обстановки для отношений между ПФП и СИС характерны высокая напряженность и взрывоопасность, а также наличие всех элементов, способствующих повышению вероятности возникновения жестокого, широкомасштабного и продолжительного военного конфликта на большей части территории Сомали. Такая тенденция к решению вопроса военным путем еще более усугубляется тем, что СИС публично заявил о том, что он будет решительно выступать против вовлечения любых вооруженных сил МОВР или Африканского союза в это взрывоопасное военное противостояние, вполне способное перерасти в крупномасштабное военное столкновение. Кроме того, существует вполне реальная вероятность того, что такое стремление к военному урегулированию в Сомали может перерасти в прямой конфликт между Эфиопией и Эритреей, а также повлечь за собой террористические акты в других уязвимых государствах этого региона.

Пытаясь получить ответы от самых разных сторон, причастных к нарушениям эмбарго на поставки оружия, Группа контроля направила в общей сложности 54 письма различным государствам, компаниям и организациям. К середине октября 2006 года, то есть на момент подготовки настоящего доклада, она получила 26 ответов. Некоторые из респондентов уклонились от ответа, представив информацию, не имеющую никакого отношения к поставленным вопросам, а другие дали противоречивые ответы на вопросы, касающиеся той же информации. Окончательный анализ показывает, что все респонденты отвергают всякую причастность к нарушениям эмбарго на поставки оружия, однако ничем не сдерживаемые военные приготовления в Сомали продолжают.

С учетом беспрецедентного и крайне серьезного положения в области безопасности, сложившегося в Сомали, Группа контроля предлагает новые взаимосвязанные рекомендации, которые, если они будут выполнены, могут привести к снижению уровня напряженности и приостановить продолжающееся развитие тенденции в направлении возникновения военной катастрофы в Сомали. Новые рекомендации предусматривают принятие следующие мер: а) повышение эффективности эмбарго на поставки оружия путем организации на всех границах мероприятий по наблюдению и перехвату в целях резкого сокращения или пресечения поставок оружия и военной техники и оказания других форм военной помощи в Сомали; б) введение финансовых санкций в отношении крупных компаний, принадлежащих сомалийцам или управляемых ими, в целях сокращения объема средств и иных финансовых ресурсов, используемых для закупок оружия и военной техники, и с) принятие международных дипломатических мер на высоком уровне с целью вынудить государства не оказывать содействие наращиванию военной мощи в Сомали, а также способствовать наряду с этим налаживанию политического диалога между всеми соответствующими сторонами в Сомали в целях урегулирования ситуации политическим путем.

I. Введение

A. Мандат

1. В пункте 3 своей резолюции 1676 (2006) от 10 мая 2006 года Совет Безопасности наделил Группу контроля по Сомали следующим мандатом:

a) продолжать выполнение задач, перечисленных в подпунктах (a)–(с) пункта 3 резолюции 1587 (2005);

b) продолжать расследовать — в координации с соответствующими международными учреждениями — все виды деятельности, в том числе в финансовом, морском и других секторах, обеспечивающие получение доходов, которые используются для нарушения эмбарго на поставки оружия;

c) продолжать расследовать любые средства доставки, маршруты, морские порты, аэропорты и другие объекты, которые используются в связи с нарушениями эмбарго на поставки оружия;

d) продолжать работу по уточнению и обновлению информации, содержащейся в проекте перечня лиц и организаций, которые нарушают меры, введенные государствами-членами в соответствии с резолюцией 733 (1992), в Сомали и за ее пределами, и их активных сторонников для возможного принятия дальнейших мер Советом, и представлять такую информацию Комитету, когда он сочтет это целесообразным;

e) продолжать выносить рекомендации на основе своих расследований, предыдущих докладов Группы экспертов (S/2003/223 и S/2003/1035), назначенной во исполнение резолюций 1425 (2002) от 22 июля 2002 года и 1474 (2003) от 8 апреля 2003 года, и предыдущих докладов Группы контроля (S/2004/604, S/2005/153, S/2005/625 и S/2006/229), назначенной во исполнение резолюций 1519 (2003) от 16 декабря 2003 года, 1558 (2004) от 17 августа 2004 года, 1587 (2005) от 15 марта 2005 года и 1630 (2005) от 14 октября 2005 года;

f) тесно сотрудничать с Комитетом в работе над конкретными рекомендациями, касающимися дополнительных мер, направленных на общее повышение эффективности соблюдения эмбарго на поставки оружия;

g) содействовать выявлению областей, в которых можно укрепить потенциал государств этого региона, чтобы способствовать осуществлению эмбарго на поставки оружия;

h) организовать для Совета, через Комитет, среднесрочный брифинг в течение 90 дней со дня своего учреждения;

i) представить для рассмотрения Советом Безопасности, через Комитет, не позднее чем за 15 дней до истечения мандата Группы контроля заключительный доклад, охватывающий все вышеизложенные задачи.

2. Группа контроля базировалась в Найроби; в ее состав входили следующие эксперты: эксперт по вооружениям и Председатель Бруно Шиемский (Бельгия); эксперт по вооружениям Мелвин Э. Холт, мл. (Соединенные Штаты Америки); эксперт по морским перевозкам Харджит Келли (Кения); и эксперт по финансовым вопросам Хоэль Салек (Колумбия). Группа контроля посетила Эфиопию, Мадагаскар и Йемен.

3. На протяжении всего периода действия своего мандата Группа контроля непрерывно информировала о своей деятельности Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 751 (1992), представляя ему раз в две недели через Секретариат Организации Объединенных Наций доклады о ходе работы, а также организовав для Комитета промежуточный брифинг 6 сентября 2006 года. Группа контроля получила весьма ценную поддержку и помощь со стороны Секретариата Организации Объединенных Наций и других учреждений Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке и в регионе.

В. Методика

4. Группа контроля проводила беседы с государственными должностными лицами в регионе, включая представителей переходных федеральных учреждений, Союза исламских судов и, когда это было уместно, сотрудниками дипломатических представительств, представителями организаций гражданского общества и учреждений по оказанию помощи. Группа контроля также обращалась к многочисленным видным и осведомленным представителям сомалийского гражданского общества и предпринимательских кругов.

5. В ходе расследований также учитывалась информация, содержащаяся в докладах Группы экспертов (см. S/2003/223 и S/2003/1035) и предыдущих докладах Группы контроля (см. S/2004/604, S/2005/153, S/2005/625 и S/2006/229). Критерии доказательности и методы проверки, описанные в первом и втором докладах Группы контроля, применялись и в ходе выполнения нынешнего мандата.

II. Известные нарушения эмбарго на поставки оружия в течение мандатного периода

А. Крупномасштабные потоки оружия

6. Согласно информации, полученной в период, охватываемый в настоящем докладе, произошло существенное увеличение объема поставок оружия Сомали, главным образом двум основным противоборствующим сторонам — Переходному федеральному правительству (ПФП) и Союзу исламских судов (СИС); при этом возросли количество единиц поставляемого оружия, частотность поставок и степень сложности систем вооружений. Поставками оружия активно занимаются все большее число отдельных государств и в меньшей степени — сети торговцев оружием. Все это происходит на фоне широкомасштабных военных приготовлений, осуществляемых обеими сторонами.

7. Большую часть оружия, поставляемого СИС семью государствами и торговцами оружием, составляют те его виды, которые, как правило, используются в Сомали. Вместе с тем вызывает беспокойство то, что в Сомали поставляются новые и более совершенные виды вооружений, включая переносные зенитно-ракетные комплексы, такие, как «Стрела-2» и «Стрела-2М», также известные под названием SA-7a и 7b «Grail», и ЗПК «Куб», предназначенный для поражения целей на низких и средних высотах. К числу новых видов вооружений относятся реактивные системы залпового огня и противотанковые комплексы с инфракрасным наведением второго поколения.

8. С другой стороны, оружие, поставляемое ПФП тремя государствами и торговцами оружием, в подавляющем большинстве включает виды, которые исторически широко применялись в условиях Сомали, в том числе штурмовые винтовки, различные пулеметы и противотанковые и зенитные орудия, противопехотные и противотанковые мины, а также значительное количество боеприпасов.

В. Поддержка со стороны государств и торговцев оружием

9. Как и в предыдущем мандатном периоде, закончившемся в мае 2006 года, Группа контроля отмечает продолжающееся увеличение числа государств, которых на момент подготовки настоящего доклада стало десять и которые оказывают различную поддержку либо ПФП либо СИС в нарушение эмбарго на поставки оружия. Государственные поставки ПФП и СИС осуществляются тайно либо непосредственно предполагаемому получателю с использованием принадлежащих государству транспортных средств, либо через посредников с использованием частных морских коммерческих судов, как правило «дау», или воздушных судов, что делается для того, чтобы не удалось установить отправителя. Поставки включают большие партии различных видов оружия, включая, в частности, штурмовые винтовки и малокалиберные пулеметы, крупнокалиберные противотанковые и зенитные орудия и мины. Также предоставляются военная техника, автотранспортные средства (грузовики и машины повышенной проходимости, используемые в качестве мобильных оружейных платформ), воинские контингенты, инструкторы и советники, а также финансовые средства. Информация о выявленных Группой контроля нарушениях эмбарго на поставки оружия излагается ниже.

Джибути

10. Группа контроля получила информацию о том, что правительство Джибути предоставило СИС военное обмундирование и медикаменты, в частности: 30 июля 2006 года воздушное судно, принадлежащее «Джибути эйрлайнз», совершило посадку в одном из аэропортов Могадишо с грузом медикаментов и военной формы на борту, предназначенным для СИС. Подлинный характер этого груза был скрыт, поскольку было указано, что его отправителем является Общество Красного Полумесяца Джибути, чтобы затруднить установление его происхождения. После разгрузки это воздушное судно вылетело в направлении главного аэропорта Могадишо.

11. 18 августа 2006 года Группа контроля направила письма правительству Джибути, «Джибути эйрлайнз» и Обществу Красного Полумесяца Джибути, в которых она сообщила им эту информацию и просила их представить ответы. Группа контроля получила ответы от правительства Джибути от 21 сентября 2006 года, «Джибути эйрлайнз» (приложение I) — от 20 августа 2006 года и от Общества Красного Полумесяца Джибути (приложение II) — от 8 сентября 2006 года. Все респонденты отрицали свою причастность к нарушению эмбарго на поставки оружия, о котором говорилось выше.

Египет

12. Группа контроля получила информацию о том, что правительство Египта обеспечило подготовку для СИС в Сомали, в частности: 26 июля 2006 года в Могадишо в резиденции финансового директора СИС Абдулкадира Абукар Омар Адани состоялась встреча между должностными лицами СИС и прибывшими старшими офицерами из Ливии, Египта и Эритреи. На этой встрече были приняты следующие решения: в казармах «Хилуэйн», расположенных возле города Балаад (к северу от Могадишо) будет обеспечена подготовка для приблизительно 3800 боевиков; Египет и Эритрея предоставят инструкторов; правительство Ливии покроет расходы на модернизацию объектов, организацию подготовки и выплату пособий; офицеры из Ливии, Эритреи и Египта при содействии шейха Юсуфа Индохаадде, Адана Хаши «Айроу», Абдуллахи Али Нуура и Мухтара Робоу «Абу Мансур» на следующий день после встречи проведут оценку условий и потребностей планируемого учебного лагеря.

13. 23 августа 2006 года СИС открыл военный учебный лагерь в Хилуэйне, который принял первый контингент в количестве около 600 новобранцев, которые должны в течение определенного периода времени пройти интенсивную военную и идеологическую подготовку.

14. 19 сентября 2006 года Группа контроля направила письмо правительству Египта, в котором она сообщала ему эту информацию и просила представить ответ. 2 октября 2006 года Группа контроля получила ответ правительства Египта (приложение III), которое отрицало свою причастность к вышеуказанной деятельности.

Эритрея

15. В течение нынешнего мандатного периода правительство Эритреи направило в Сомали не менее 28 отдельных партий оружия, боеприпасов и военного снаряжения. Оно также предоставляло войска и обеспечивало подготовку для СИС в Сомали. В частности, речь идет о следующем.

Поддержка Союза исламских судов со стороны Эритреи

16. 26 апреля 2006 года в морской порт Эль-Маан на борту «дау» была доставлена партия оружия, включавшая штурмовые винтовки АК-47, пулеметы ПКМ, РПГ-7 и различные боеприпасы. Это оружие было направлено правительством Эритреи и предназначалось для СИС.

17. 6 мая 2006 года приблизительно в 5 часов утра эритрейский военный самолет «Антонов» приземлился в Дусамаребе, область Голгадууд, Сомали. Посадки этого самолета ожидали около 75 человек, 5 грузовиков и 2 машины повышенной проходимости. На автомобилях были включены фары для облегчения посадки. На борту этого самолета находилась партия зенитных орудий, которая была перегружена из самолета на грузовики. Эти грузовики в сопровождении автомашин повышенной проходимости проследовали в направлении естественной гавани возле Хобио на побережье Сомали.

18. 9 мая 2006 года в морской порт Аль-Ахмед, расположенный к югу от Морка, южная часть района Шабелле, прибыло «дау». На его борту находились боевики из Пакистана и Фронта освобождения Оромо (ФОО). Они остались на борту судна. Пять из 75 человек, которые принимали участие в получении зе-

нитных орудий 6 мая, поднялись на борт «дау» и погрузили часть прибывших зенитных орудий. После этого оно вышло из порта Аль-Ахмед и взяло курс на юг, следуя вдоль побережья в направлении Раскиамбуни на юге Сомали. Группа контроля ранее сообщала о том, что район Раскиамбуни служит учебным и вспомогательным центром для воинствующих фундаменталистов. Руководителем центра в Раскиамбуни является шейх Хасан Абдулле Херси «Шейх Хасан Турки» — известный боевик и руководитель организации «за джихад и распространение».

19. В течение около одной недели, начиная с 15 июня 2006 года, в Дусамарибе, область Голгадууд, совершили посадку четыре эритрейских самолета. На борту этих самолетов находились различные виды оружия, включая штурмовые винтовки АК-47, пулеметы ПКМ, гранатометы РПГ, а также различные боеприпасы и военное обмундирование.

20. Это оружие и обмундирование принял представитель СИС Аден Хаши Фара «Айроу» — один из лидеров молодежного движения «Хизбул Шабааби». Партия была погружена на грузовики и под охраной 12 военных пикапов доставлена в Могадишо. Далее груз был разделен на четыре партии и различными путями доставлен военным подразделениям в Могадишо, Марка, Барави и Конго (бывший военный учебный лагерь ПФП близ Друхара), где эритрейцы намеревались создать военную базу для поддержки СИС.

21. 19 июня 2006 года в морской порт Эль-Аде (район Могадишо) прибыло «дау», на борту которого находился груз, включавший 24 ручных противотанковых гранатомета (легкие 72-мм противотанковые комплексы), 1200 противотанковых мин, 4000 ручных гранат Ф-1, неопределенное количество ящиков с боеприпасами для стрелкового оружия, 2000 комплектов военной формы, 1500 фляжек для воды индивидуального пользования военного типа, а также медикаменты. Это оружие и прочее снаряжение были доставлены из порта Ассад, Эритрея.

22. 30 июня 2006 года в Сомали из эритрейского морского порта Массавы прибыло судно «Селам» с грузом продовольствия и оружия на борту: 2000 тонн продовольствия, около 50 пулеметов ДШК, 50 82-мм минометов, 3000 штурмовых винтовок АК-47 и 1000 ящиков с боеприпасами.

23. 4 июля 2006 года в аэропорту Исали, расположенном в северо-восточной части Могадишо, приземлились четыре эритрейских военных самолета; на борту двух из них находилось оружие для СИС, а на борту двух других — около 500 военнослужащих из эритрейских вооруженных сил, а также боевики из эфиопских повстанческих группировок — Национального фронта освобождения Огадена (НФОО) и ФОО.

24. После их прибытия в Исали все военнослужащие были доставлены в морской порт Эль-Маан. В порту Эль-Маан представитель воинствующих фундаменталистов бизнесмен и финансист Абукар Омар Адани обеспечил перевозку этих военнослужащих на борту «дау» в район, расположенный возле населенного пункта Марка, Южный Шабель. Тройная цель переброски этих сил в Южный Шабель заключается в создании альтернативной штаб-квартиры в дополнение к Могадишо, а также новой военной базы и учебного лагеря для иностранцев — военных инструкторов и боевиков. Этот новый объект расположен неподалеку от морского порта и аэропорта Эль-Ахмед.

25. 15 июля 2006 года эритрейский офицер, полковник Юсуф Негаш Уарке, прибыл charterным рейсом в Могадишо. Этот полковник, который владеет сомалийским языком, провел встречу с руководителями Верховного совета исламских судов, в том числе представителями Исполнительного комитета и Меджлис Аш-Шуры (Консультативный комитет). На следующий день полковник Уарке уехал из Могадишо на грузовике «Тойота» в сопровождении четырех военных пикапов и направился в Мари-Гур на встречу с шейхом Хасаном Дахир Ависом.

26. 17 июля 2006 года из Эритреи в Сомали прибыло судно «Йохана» с грузом продовольствия и оружия, включавшим 3000 тонн продовольствия, 50 пулеметов ДШК, 30 82-мм минометов, 2000 штурмовых винтовок АК-47 и 100 РПГ-7. Следует также отметить, что в докладе Группы экспертов Организации Объединенных Наций по Сомали указывалось, что судно «Йохана», как считается, также имеет отношение к участию правительства Эритреи в нарушениях эмбарго на поставки оружия Сомали, которые, в частности, включали доставку оружия и военнослужащих ФОО (см. документ S/2003/223, пункты 71–73).

27. 20 июля 2006 года аэробус A310-300 компании «Даалло эйрлайнз» вылетел из Ассаба, Эритрея, и взял курс на Сомали. На борту самолета находился груз самого различного оружия, а именно: противотанковые пушки В-10, тяжелые (крупнокалиберные) пулеметы; пулеметы ПКМ с магазинами и телескопическими прицелами; штурмовые винтовки АК-47; штурмовые винтовки G3A3; пулеметы «Браунинг» калибра 30-мм; 120-мм минометы; и винтовочные гранаты. 21 июля 2006 года или приблизительно в этот день в Сомали на борту аэробуса A310-300, также эксплуатируемого компанией «Даалло эйрлайнз», была доставлена вторая партия оружия, состоявшая главным образом из различных боеприпасов.

28. На борт самолетов «Даалло эйрлайнз» были погружены партии оружия в эритрейском морском порту Ассаб, куда они первоначально были доставлены на «дау». Информация, полученная Группой контроля, явно свидетельствует о том, что Эритрея используется в качестве канала и перевалочного центра, а также платформы для оказания поддержки СИС в Сомали. К числу государств, которые используют Эритрею для этой цели, относятся Джибути, Ливия, Египет и некоторые страны Ближнего Востока.

29. 18 августа 2006 года Группа контроля направила письма «Даалло эйрлайнз» и правительству Эритреи, в которых она сообщила им эту информацию и просила представить ответы. Обе стороны представили ответы 22 августа 2006 года, в которых они отрицали свою причастность к описанным выше событиям (см. приложения IV и V).

30. 23 июля 2006 года поздно вечером в Дусамариб (область Галгадууд) прибыло торговое судно с грузом оружия для СИС. Этот груз оружия включал следующее: 50 переносных зенитно-ракетных комплексов и противотанковых комплексов второго поколения с лазерным наведением; 100 РПГ; 540 штук штурмовых винтовок АК-47; 94 штурмовые винтовки FAL; 106 пулеметов ПКМ; боеприпасы для ЗУ-23 и неизвестное количество ДШК; а также продовольствие, воду и медикаменты. По сообщениям, воздушное судно, доставившее это оружие, вылетело из Объединенных Арабских Эмиратов без груза на борту и прибыло в Эфиопию, где на его борту и было погружено это оружие.

31. Затем это оружие было погружено на пять грузовиков и в сопровождении семи военных пикапов перевезено в Мари-Гур (область Галгадууд), где в то время располагался местный штаб боевиков. Позднее шейх Хасан Дахир Ауэйс перевел этот штаб в Булаалей, расположенный приблизительно в 40 км к юго-востоку до Дусамариба.

32. 24 июля 2006 года в могадишском аэропорту Эселей приземлилось воздушное судно, на борту которого находился груз оружия, а также старшие офицеры из Эритреи. Это груз включал неизвестное количество ракет и других противотанковых средств.

33. 26 июля 2006 года в доме финансового директора СИС Абдулкадира Абукара Омара Адани состоялась встреча между должностными лицами СИС и старшими офицерами, прибывшими из Ливии, Египта и Эритреи. На этой встрече были приняты следующие решения: в казармах Хипуэйн, расположенных возле города Балаад к северу от Могадишо, будет обеспечена подготовка для приблизительно 3800 боевиков; Египет и Эритрея предоставят инструкторов; правительство Ливии покроет расходы на модернизацию объектов, подготовку и выплату пособий; и офицеры из Ливии, Эритреи и Египта при содействии шейха Юсуфа Индохаадде, Адана Хаши «Айроу», Абдуллахи Али Нуура и Мухтара Робоу «Абу Мансур» на следующий день после встречи проведут оценку условий и потребностей планируемого учебного лагеря.

34. 23 августа 2006 года исламские вооруженные силы открыли военный учебный лагерь в Хилуэине, принявший первый контингент в количестве около 600 новобранцев, которые должны пройти интенсивную военную и идеологическую подготовку. Шейх Хасан Дахир Авейс в своих замечаниях по поводу этих новобранцев сказал, что они, в частности, будут обучаться для того, чтобы иметь возможность принять участие в обороне Сомали как от внутренней, так и от внешней иностранной агрессии.

35. 26 июля 2006 года в Эритрею зашло «дау» из Саудовской Аравии с грузом продовольствия на борту и приняло партию оружия. Далее это судно проследовало в Сомали. На его борту находился отставной старший офицер египетской армии, который также является членом мусульманского братства “Al-Ikhwān Al-Muslimūn” и который называл себя Ахмедом Абу Масри. Этот египтянин выдавал себя за лоцмана «дау». На борту судна также находился сомалийский бизнесмен, назвавшийся Омаром Исааком, который координировал закупки продовольствия и оружия. Судно прибыло в Сомали в Рааге-Еэле, расположенный приблизительно в 40 км к северу от Эль-Маана. Продовольствие и оружие были погружены на ожидавшие этот груз грузовики и накрыты, чтобы не было видно, что они перевозят. Колонна с этим грузом, в которой следовал упомянутый египтянин, направилась к опорному пункту шейха Хасана Дахира Авейеса в области Галгадууд.

36. Судно «дау» имело грузоподъемность 88 метрических тонн, а на его борту имелась маркировка XL8.5x10. Груз оружия включал 3600 противотанковых мин и 500 ручных гранат. 18 августа 2006 года Группа контроля направила письмо правительству Саудовской Аравии, в котором она сообщила ему об этой информации и просила представить ответ. На момент представления настоящего доклада Группа контроля не получила никакого ответа.

37. 26 августа 2006 года три «дау», на борту которых находились 2000 солдат с полной выкладкой, прибыли из Эритреи в Уаршейх, расположенный на побережье к северу от Могадишо. По прибытии в Уаршейх эти солдаты были доставлены в район к северу от Могадишо для последующей переброски в различные районы, удерживаемые СИС. Их окончательное развертывание было следующим: 500 эритрейских военнослужащих были доставлены в Баледогле, 500 — в учебный лагерь в Хилуэйне, 500 — в Южный Шабель и 500 остались в Могадишо в Вилла-Байдобо и бывшей полицейской школе в Болисии.

38. В конце августа 2006 года приблизительно в 6 ч. 45 м. утра в международном аэропорту Могадишо приземлился тяжелый военно-транспортный самолет с грузом оружия из Эритреи. Этот груз включал следующее: 130-мм буксируемое полевое орудие М-46, 122-мм буксируемую гаубицу D-30, 122-мм буксируемую гаубицу М-30, 152-мм орудие D-30, 57-мм орудие ЗУ-57-2, ЗУ-23-2, 23-мм «Шилка»-4, ЗУ-23-4, минометы различного калибра, ЗРК «Куб», предназначенный для поражения целей на низких и средних высотах, ПЗРК «Стрела-2М» (также известный под названием SA-7 “Grail”) и РПГ-7.

Поддержка Эритреей Национального фронта освобождения огадена через Союз исламских судов

39. 8 июля 2006 года доставленный на верблюдах и ослах груз оружия в сопровождении 70 членов СИС и 160 боевиков НФОО прибыл в Эфиопию через округ Абудвак, область Галгадууд, Сомали. Этот груз включал: 6 ящиков взрывчатых веществ, 6 переносных противотанковых комплексов, 22 пулемета ПКМ, 120 штурмовых винтовок АК-47, 40 штурмовых винтовок ФАЛ и 6 ящиков с ручными гранатами.

Обучение ополченцев Союза исламских судов в Эритрее

40. 27 июля 2006 года свыше 500 боевиков вооруженных сил СИС были доставлены воздушным транспортом из аэропорта Ислей, Могадишо, в Эритрею. Они были направлены для обучения навыкам применения новых видов ракет и зенитно-ракетных комплексов, поставляемых СИС Эритреей. Из приблизительно 500 боевиков 200 должны были также пройти в Эритрее обучение методам ведения партизанской войны. Остальные были направлены в Ливийскую Арабскую Джамахирию (100 человек) и Сирийскую Арабскую Республику (200 человек) (см. также ниже разделы, касающиеся Ливийской Арабской Джамахирии и Сирийской Арабской Республики).

41. 8 августа 2006 года 300 боевиков СИС были также доставлены воздушным транспортом из аэропорта Баледогле (северо-запад Могадишо), Южный Шабель, в Эритрею, для обучения навыкам применения ракет и зенитно-ракетных комплексов, которые Эритрея недавно поставила СИС. Ранее в тот же день с борта того же самолета, который перевозил этих боевиков, в аэропорту Баледогле также были выгружены партии штурмовых винтовок АК-47 и груз боеприпасов для пулеметов ПКМ.

42. 18 сентября 2006 года Группа контроля направила письмо правительству Эритреи, в котором она сообщила ему об этой информации и просила представить ответ. На момент представления настоящего доклада Группа контроля не получила никакого ответа.

Дело компании «Эрико», Асмэра, Эритрея

43. 26 июля 2006 года в 7 ч. 45 м. утра самолет «Ил-76» с грузом оружия для СИС на борту приземлился в международном аэропорту Могадишо. На борту этого самолета также находилось 10 старших офицеров из Эритреи. Эритрейские офицеры разместились в гостинице «Рамадан», принадлежащей Абукару Омар Адани, финансисту из СИС.

44. «Ил-76» вылетел из Ассаба, Эритрея (в маршруте полета в качестве пункта назначения был указан Харгейсу (Сомалиленд)), однако взял курс на Могадишо. Позывные этого самолета — LFT-1221. На хвостовом оперении «Ил-76» был изображен флаг Казахстана. Регистрационный номер на фюзеляже самолета начинался с префикса UN, который является кодом Казахстана.

45. Перед посадкой все дороги возле аэропорта были перекрыты, а автомобильный транспорт был направлен по другим маршрутам. Вопросы обеспечения безопасности в районе и при разгрузке партии оружия координировал лидер «Хизбул Шаббаб» шейх Мухтар Робоу «Абу-Мансур». Оружие было погружено на семь грузовиков и прикрыто так, чтобы не было видно, что в них находится. Другой грузовик с грузом бочек с топливом был оставлен открытым. Груз оружия включал различные виды вооружений, запасные части и боеприпасы, в том числе штурмовые винтовки, ручные гранаты, мины, пулеметы ПКМ, легкие противотанковые вооружения, зенитно-ракетные комплексы, реактивные системы залпового огня, зенитные орудия различного калибра, противотанковые орудия и крупнокалиберные пулеметы. На борту этого самолета также находились комплекты военной формы, пулеметные ленты (ленты для подачи патронов) и медикаменты.

46. 28 июля 2006 года в международном аэропорту в Могадишо приземлились два грузовых самолета «Ил-76», причем первый из них — в 07 ч. 00 м. утра. На борту обоих самолетов находились партии оружия для СИС. Перед приземлением этих самолетов вновь были перекрыты все дороги в окрестностях аэропорта. Груз оружия включал следующее: противотанковые комплексы; противотанковые пушки ЗП-39 с сиденьями; 80 дополнительных барабанных магазинов для ЗП-39, ящики с боеприпасами для ЗП-39, тяжелые пулеметы ДШК и ящики с боеприпасами; ПКМ и ящики с боеприпасами; АК-47 и ящики с боеприпасами; подствольные гранатометы для АК-47; мины, штурмовые винтовки «FAL» и ящики с боеприпасами; подствольные гранатометы для штурмовой винтовки «FAL»; штурмовые винтовки «SAR-80»; противопехотные мины; противотанковые орудия В-10 и ящики с боеприпасами; а также 60-мм минометы и ящики с боеприпасами.

47. Оружие было погружено на грузовики и в сопровождении охраны в количестве 25 военных пикапов доставлено на три склада оружия в Могадишо — Вилла-Байдабо, Вилла-Сомалия и в бывшую полицейскую школу Болисия (расположенную между международным аэропортом и основным морским портом). Большая часть оружия была распределена между Вилла-Сомалия и бывшей полицейской школой.

48. В дальнейшем оружие из этих трех партий, доставленных 26 и 28 июля, было передано ополченцам СИС в Могадишо, Джоухаре, Буур-Хакабе (находится у дороги между Могадишо и Байдабо) и Гуриеле (область Дусамареб).

49. 7 августа 2006 года самолет «Ил-76» компании «Эрико» с позывными LFT-3756 вылетел из Ассаба, Эритрея, в направлении международного аэропорта в Могадишо, Сомали.

50. 9 августа и 1 сентября 2006 года Группа контроля направила письма правительству Эритреи и 15 августа 2006 года — правительству Казахстана, в которых просила их представить ответы относительно четырех рейсов «Ил-76», которые, по имеющимся сведениям, были выполнены 26 и 28 июля и 7 августа 2006 года. Кроме того, 19 сентября 2006 года Группа контроля направила письма компании «Аэролифт», базирующейся в Южной Африке, а также правительству Южной Африки с просьбой представить ответы в связи с указанной информацией. На момент представления настоящего доклада Группа контроля ответа от правительства Южной Африки не получила.

51. Правительство Эритреи не ответило на письмо от 9 августа 2006 года. Оно ответило на письмо от 1 сентября 2006 года письмом от 6 сентября 2006 года (приложение VI), в котором сообщило Группе контроля следующее: «Правительство Государства Эритрея не располагает какой-либо информацией о прибытии или отбытии указанного самолета. Правительство Государства Эритрея серьезно обеспокоено продолжающимся распространением дезинформации о якобы совершаемых Эритреей нарушениях резолюции 733 (1992) Совета Безопасности». В том же письме правительство Эритреи также заявило, что информация Группы контроля «является совершенно ошибочной и не соответствует действительности».

52. Однако впоследствии Группа контроля получила следующую информацию: а) Международная организация гражданской авиации (ИКАО) и служба управления воздушным движением одной из соседних стран подтвердили факт выполнения этих полетов; б) 19 сентября 2006 года правительство Казахстана (приложение VII) представило информацию о принадлежности этого «Ил-76», указав, что этот самолет принадлежит компании «Аэролифт»; в) 29 сентября 2006 года компания «Аэролифт» представила информацию о том, что этот самолет был продан эритрейской компании «Эрико» до того, как состоялись эти полеты в Могадишо (приложение VIII). В соответствии с этим Председатель Группы контроля предпринял несколько попыток установить контакт с компанией «Эрико» в течение первых двух недель октября 2006 года. Никаких комментариев от «Эрико» получить не удалось.

53. 3 октября 2006 года, пытаясь получить дополнительную информацию и разъяснения, Председатель Группы контроля позвонил тому же представителю компании «Аэролифт», который ранее оказал упомянутую выше помощь, и просил его представить дополнительную информацию. Этот представитель сообщил Председателю, что он представит документы, подтверждающие, что этот самолет эксплуатируется компанией «Эрико». Однако на момент представления настоящего доклада Группа эти документы не получила.

Дело, касающееся самолета «Б-707» компании «Юро оушеаник эйр трэнспорт лтд.»

54. Группа контроля получила информацию о том, что 8 и 10 октября 2006 года самолет «Б-707», причем применительно к тому и другому дню речь идет об одном и том же самолете, выполнил рейс из Массавы, Эритрея, в международный аэропорт в Могадишо. Самолет «Б-707» имел угандийский реги-

страционный номер 5X-EOT и использовал позывные МНУ компании «Скай джет эвиэйшн (Ю) лтд.» (ранее «Эйр Мемфис»). Груз, доставленный рейсом 8 октября, включал генераторы, медикаменты, 2500 одноместных палаток и 30 больших палаток, 400 телекоммуникационных установок для автомашин; 1500 переговорных устройств и 10 запломбированных контейнеров. Этот груз предназначался для вооруженных сил СИС, базирующихся в Раскиамбуни, Гуризле, Могадишо и Кисмайо. Груз, доставленный рейсом 10 октября, включал неизвестное количество оружия, а на борту находились представители вооруженных сил СИС, которые по окончании военной подготовки возвращались в Сомали из государства, оказывающего ему поддержку.

55. Компания «Скай джет эвиэйшн (Ю) лтд.» базируется в Кампале. Председатель Группы контроля позвонил по телефону председателю этой компании, который сообщил следующие сведения: самолет «Б-707» (о котором говорилось выше) был незаконно вывезен из Египта 5 июля 2006 года и на момент совершения рейсов из Массавы, Эритрея, в Могадишо 8 и 10 октября эксплуатировался компанией «Юро оушеаник эйр трэнспорт», базирующейся в Бахрейне. Эта компания использовала регистрационный номер, свидетельство оператора воздушного транспорта и позывные без разрешения «Скай джет эвиэйшн (Ю) лтд.». Председатель «Скай джет эвиэйшн (Ю) лтд.» далее сообщил Группе контроля, что он направил письма руководству Египта, Эритреи, Эфиопии, Йемена и Объединенных Арабских Эмиратов после того, как он узнал, что этот самолет использовался для перевозки оружия из Эритреи в Сомали (приложение IX).

Эфиопия

56. Группа контроля получила информацию о том, что правительство Эфиопии поставляло оружие, обеспечивало подготовку и/или направляло воинские контингенты для ПФП, «военных баронов», сомалийских кланов и администрации Пунтленда в Сомали. Речь идет о следующем.

Поддержка переходного федерального правительства со стороны Эфиопии

57. 28 июня 2006 года в 04 ч. 00 м. утра из Доллоу, Эфиопия, в Байдабо выехали четыре грузовика, на которых находилось 10 метрических тонн боеприпасов. По сообщениям, эти грузовики принадлежат одному предпринимателю и были специально арендованы для доставки этого груза президенту ПФП Юсуфу в Байдабо.

58. 29 июня 2006 года Калиф Иссе Мудан, владелец/оператор авиакомпания «Мудан эйрлайнз», подписал с премьер-министром ПФП Али Мохамедом Геди в гостинице в Найроби контракт, согласно которому «Мудан эйрлайнз» получила право перевозить оружие и боеприпасы из Эфиопии в Байдабо для ПФП.

59. 3 и 4 июля 2006 года двумя рейсами «Мудан эйрлайнз» в Байдабо были доставлены эфиопские войска и оружие. Речь идет о военнослужащих и оружии с эфиопского военного объекта, находящегося в восточной части Эфиопии в Годее (также известном под названием Года). Один из старших эфиопских офицеров генерал Габре отвечал за проведение этой операции от имени правительства его страны и сопровождал рейсы в Байдабо. Президент ПФП Юсуф просил предоставить эти войска и боеприпасы, узнав о том, что шейх Хасан

Дахир Авейс был назначен главой Маджлис Аш-Шуры (Консультативного комитета) Верховного совета исламских судов.

60. По прибытии в Байдабо эфиопские войска были незамедлительно доставлены в резиденцию президента Юсуфа. Эти войска были направлены в рамках осуществления плана поддержки ПФП. Солдаты, которым было поручено обеспечивать безопасность резиденции президента Юсуфа, прибыли из зоны № 5 в Эфиопии и внешне похожи на сомалийцев. Их другие задачи включают обеспечение личной охраны президента Юсуфа, оказание поддержки в общей обороне Байдабо и наступательных операциях в связи с любыми военными нападениями и поддержку ополченцев Юсуфа.

61. Поздно вечером, ориентировочно 20 июля 2006 года, эфиопские вооруженные силы колонной в составе, по оценкам, 93 автомашин пересекли границу, проследовав из Доллоу, Эфиопия, в район Гедо, Сомали. Эти войска были доставлены в несколько районов в областях Гедо, Бакоул и Бей, а также в район поблизости от Байдабо. Кроме того, в составе этой колонны было, в частности, 40 бронированных автомашин или боевых пикапов, на некоторых из которых были установлены реактивные системы залпового огня. Эти бронированные автомашины/боевые пикапы, поддерживаемые подразделениями ПФП, были развернуты на участке, находящемся в 25 км к востоку от Буур-Хейбе (Буур-Эйле).

62. Источники информации сообщили о том, что эфиопские подразделения вступили в перестрелку с двумя разведывательными боевыми пикапами, принадлежащими шейху Юсуфу Индохаадде, в населенном пункте Буллафулэй, расположенном к северо-западу от Баледогле, в результате чего трое военнослужащих были убиты, а два пикапа с экипажем были захвачены в плен. 23 июля 2006 года эфиопские разведывательные подразделения были замечены в бывшем лагере подготовки боевиков в Кабасириге приблизительно в 10 км к северо-востоку от Баледогле, а также в окрестностях Джоухара и Баледогле.

63. СИС также направил несколько своих подразделений в тот же период в районы Баледогле и Леего. Группе контроля стало известно о том, что более 200 военных пикапов были направлены для патрулирования всех дорог, ведущих в Могадишо.

64. 25 сентября 2006 года в Байдабо прибыли несколько сотен военнослужащих из Эфиопии.

65. Эфиопские военные создали несколько учебных лагерей в Байдабо и его окрестностях, в том числе в следующих местах: а) Лабатан-Джироу — место расположения бывшей тюрьмы на расстоянии около 60 км к северу от Байдабо, где теперь находится учебный лагерь, совместно управляемый эфиопами и ПФП, который также используется в качестве склада оружия; б) Дайнуунай — бывшая военная база, расположенная на расстоянии около 28 км к юго-востоку от Байдабо, а теперь — военный лагерь, в котором эфиопы разместили около 30 боевых пикапов, на 10 из которых установлены зенитные орудия ЗУ 23-4 или ЗП-39; и с) Манас — бывшая военная база, находящаяся на расстоянии 30 км к югу от Байдабо, а теперь — крупнейший военный лагерь, в котором располагаются эфиопы.

Вербовка эфиопами новых боевиков

66. В июле и августе 2006 года в области Гедо, Сомали, эфиопские военные, в том числе офицер безопасности и разведки полковник Атто Абраха Гетчеу, активно занимались вербовкой новых боевиков для ПФП. Этот полковник находится в Геедвене, округ Долоу, область Гедо, Сомали. Эфиопы оказали помощь старейшинам путем предоставления автомашин и денег для ускорения процесса вербовки. После вербовки новобранцев направляют в военные учебные лагеря поблизости от города Долоу на границе между Эфиопией и Сомали.

67. В середине июля 2006 года около 400 сомалийских новобранцев проходили военную подготовку в лагере Долоу. В этом лагере новобранцы получают необходимое индивидуальное военное снаряжение и форму. По окончании подготовки этим новобранцам под командованием эфиопских военных было поручено вести патрульную службу в области Гедо на полноприводных автомашинах.

Поддержка Пунтленда со стороны Эфиопии

68. 8 августа 2006 года делегация Пунтленда, возглавляемая министром внутренних дел Пунтленда Мухаммедом Ахмед Варсаме «Сифта Банаанка», прибыла в город Вердер, зона № 5, Эфиопия, для встречи с одним эфиопским генералом. Эта делегация, в состав которой входил командующий вооруженных сил Пунтленда «даравишей», кратко информировала эфиопского генерала о предполагаемых угрозах со стороны исламских вооруженных сил во время их наступления на Пунтленд. В ответ генерал распорядился предоставить оружие пунтлендским силам. Эта партия оружия включала 800 штурмовых винтовок АК-47, 120 пулеметов ПКМ, 24 ящика с боеприпасами и неизвестное количество ящиков с наземными минами и ручными гранатами.

69. В зоне № 5, Эфиопия, оружие было перегружено с двух грузовиков, принадлежащих эфиопским вооруженным силам, на два грузовика делегации Пунтленда. Эти грузовики пересекли зону № 5 в направлении границы с Сомали, где они были взяты под вооруженную охрану контингентом в количестве 80 человек для дальнейшего следования в Галкаю, область Мудук (центральная часть Сомали).

70. Группа в составе трех старших эфиопских офицеров во главе с полковником сопровождала делегацию Пунтленда обратно в Сомали. Задача этой группы заключалась в том, чтобы изучить угрозу, которую представляют для Пунтленда исламские вооруженные силы.

71. 7 августа 2006 года в Гарове (столица Пунтленда) приземлилось коммерческое воздушное судно с грузом оружия из Эфиопии. Эта партия оружия включала главным образом легкие противотанковые вооружения и боеприпасы. Расходы на перевозку покрывали совместно правительство Эфиопии и президент Юсуф (ПФП).

72. 10 августа 2006 года в Галкайо приземлилось воздушное судно из Эфиопии с грузом оружия на борту. Эта партия включала легкие противотанковые вооружения и боеприпасы для АК-47, ПКМ и РПГ.

73. 3 сентября 2006 года «президент» Пунтленда Мухамуд Мусе Херси (Адде-Мусе) подтвердил, что в Галкайо находятся эфиопские военные в количест-

ве 300 человек, а также заявил, что они будут заниматься подготовкой ополченческих формирований Пунтленда.

74. «Президент» Мусе, эфиопские должностные лица и Кейбдиид ранее провели встречу в Гарове, Пунтленд, для обсуждения вопросов взаимопомощи в вопросах обороны в целях пресечения наступления СИС на Галкайо и Пунтленд. Эфиопия согласилась предоставить оружие, боеприпасы, форму, медикаменты, продовольствие, транспорт, обеспечить военную подготовку, предоставить войска, обеспечить командование и контроль, а также помощь в вопросах планирования.

75. После встречи, состоявшейся 3 сентября 2006 года, Эфиопия оказала следующую поддержку: организовала подготовку для в общей сложности 1500 членов ополчения из Пунтленда и Кейбдида, предоставила 3000 полностью экипированных эфиопских военнослужащих, 8 грузовиков для перевозки военнослужащих, 12 полноприводных грузовиков, 5 автомашин повышенной проходимости, 4 топливозаправщика, а также оружие: 400 штурмовых винтовок АК-47 и 15 ящиков с боеприпасами, 60 РПГ-2 и РПГ-7 и 140 единиц боеприпасов, 90 пулеметов ПКМ и 20 ящиков с боеприпасами, 340 наземных мин и 180 противопехотных мин.

76. Далее, 2 октября 2006 года, «президент» Мусе в телефонном разговоре с Председателем Группы контроля сообщил ему о том, что в Пунтленде находятся эфиопские военные. Он конкретно указал, что на момент разговора там находилось 32 военных (советника), которые располагались в Галкайо (область Мудуг) и осуществляли подготовку для боевиков «президента» Мусе. Он добавил, что такая осуществляемая эфиопами подготовка, которая, по его признанию, завершится через две недели, обеспечивалась для его ополченцев в целях укрепления их возможностей по прекращению проникновения эфиопских повстанцев из Сомали в Эфиопию.

77. Группе контроля стало известно о том, что руководство Сомалиленда выразило серьезную обеспокоенность по поводу военной поддержки Пунтленда со стороны Эфиопии, поскольку оно опасается, что Пунтленд может вновь обратиться за помощью к Эфиопии в целях урегулирования его давнего пограничного спора.

Поддержка сомалийских кланов со стороны Эфиопии

78. 17 июля 2006 года эфиопские военные подразделения под командованием капитана Хасе Алиоу перешли границу с Сомали в округе Белетвейне, область Хиран. Эфиопы провели встречи с сомалийскими старейшинами и военными руководителями кланов Баадиаде и Уджеджин в целях сбора разведывательной информации о действиях СИС в области Хиран. Эфиопские военные также передали кланам оружие в следующем количестве: 100 наземных (противотанковых) мин и 400 штурмовых винтовок АК-47. Адан Джимаале Гарас, также известный как Адан Гери и представляющий клан Уджеджин, принял это оружие от имени обоих кланов.

79. 24 августа 2006 года эфиопские подразделения появились в Джавииле, область Хиран, и встретились со старейшинами общин и офицерами безопасности из Уджеджина и клана Калджеил из Хавие. Они обсудили вопросы со-

трудничества в сфере обеспечения безопасности и, в частности, контроля за действиями СИС, а также передали 200 штурмовых винтовок АК-47.

80. 29 августа 2006 года из Эфиопии в Галкайо были доставлены автодорожным транспортом 607 различных единиц оружия и оборудования связи (400 штурмовых винтовок АК-47, 200 ПКМ и 7 РПГ), которые были распределены следующим образом: подклан Дароод/Харти/Дулбаханте — 427 единиц; подклан Хавие/Хабаргедир/Саад — 100 единиц; Дароод/Леелкасе — 80 единиц. Груз, предназначавшийся для Дулбаханте, был доставлен грузовиком в Ласаноод 30 августа 2006 года.

81. 30 августа 2006 года эфиопские военные подразделения в сопровождении г-на Дониале, представляющего подклан Реер-Далал из Марехана, прибыли в пограничный город Баланбале в области Галгадуд. Они встретились с рядом лиц, а затем передали Марехану для целей создания сил безопасности и последующего сотрудничества с ними следующее оружие: 5 ПКМ; 5 РПГ; 230 штурмовых винтовок АК-47; 1000 ручных гранат (Ф-1).

Поддержка Эфиопией сомалийских полевых командиров — бывших членов оппозиционного альянса

82. 24 мая 2006 года эфиопские военные передали крупную партию боеприпасов, включая боеприпасы для стрелкового оружия, бывшему полковому командиру из Джоухара Мухамеду Дире через Юсуфа Дабагида, который тогда являлся губернатором области Хираан. Эта партия была доставлена на пяти грузовиках и после передачи Мухамеду Дире была частично распределена среди некоторых бывших членов оппозиционного альянса/альянса по борьбе с терроризмом в Могадишо.

83. 24 мая 2006 года часть груза боеприпасов, направленного Мухамеду Дире эфиопами и переданного через Юсуфа Дабагида, была куплена на средства, предоставленные СИС, Маалимом Фара и Гудбайе — представителями бывшего полевого командира Муссе Сууди в Балааде. Их услуги были оплачены СИС в размере 20 000 долл. США и 40 000 долл. США, соответственно.

84. Этот груз боеприпасов был перевезен на пяти грузовиках и передан бывшим членам оппозиционного альянса/альянса по борьбе с терроризмом, в том числе Мухамеду Дире. Маалим Фара и Гудбайе убедили командира ополченцев Дире продать им 12 метрических тонн боеприпасов для стрелкового оружия. В дальнейшем командир ополченцев Дире исчез из поля зрения и перешел на другую сторону.

85. Начиная приблизительно с середины июля 2006 года и до середины октября 2006 года (на момент завершения подготовки настоящего доклада) правительство Эфиопии оказало некоторым бывшим сомалийским полевым командирам и членам базирующегося в Могадишо оппозиционного альянса следующую военную помощь:

а) Мухамед Дире, бывший губернатор средней части Шабеле, столица которой находится в Джоухаре, получил определенное количество штурмовых винтовок АК-47 и боеприпасов и восемь полноприводных автомашин, которые будут использоваться в качестве военных пикапов;

б) Мухамед Канияре, полевой командир и бывший министр ПФП, получил 90 штурмовых винтовок АК-47 и 20 ящиков боеприпасов, 30 пулеметов ПКМ и 35 ящиков боеприпасов, РПГ-2 (в общей сложности 140 боеприпасов для РПГ-2 и РПГ-7), а также 80 гранат для ружейных гранатометов и 200 наземных мин;

с) Абди Кейбдиид, бывший полевой командир и руководитель полиции Могадишо, провел переговоры с эфиопскими военными в Гудее (зона № 5), Эфиопия, после чего получил оружие, форму, грузовики и эфиопские войска, которые должны были сопроводить его обратно в район Галкайо, область Мудуг, центральная часть Сомали. В частности, он получил штурмовые винтовки АК-47, пистолеты, пулеметы ПКМ, РПГ-2 и РПГ-7, различные боеприпасы, ручные гранаты, военные палатки и аппаратуру радиосвязи. Это снаряжение было доставлено на двух грузовиках, и еще на пяти грузовиках были перевезены эфиопские войска.

86. 15 сентября 2006 года Группа контроля направила письмо правительству Эфиопии и письмо «Мудан эйрлайнз» от 18 сентября 2006 года, в которых она сообщила им эту информацию и просила представить ответ. Группа контроля получила ответ от правительства Эфиопии (приложение X) от 9 октября 2006 года. Правительство Эфиопии заявило по сути, что утверждения, содержащиеся в письме Группы контроля, «не имеют оснований» и что письмо содержит «явно ошибочную информацию». Вместе с тем правительство Эфиопии также признало в своем письме, что «Консультативный совет исламских судов (КСИС) по-прежнему импортирует всевозможные виды современного оружия из-за пределов региона, а также принимает большое число бойцов из районов, прилежащих к нашему региону». Интересно отметить, что последняя информация по сути согласуется с информацией, содержащейся в настоящем докладе Группы контроля. Группа контроля не получила ответа от «Мудан эйрлайнз» на момент представления настоящего доклада.

Исламская Республика Иран

87. Группа контроля получила информацию о том, что правительство Исламской Республики Иран направило для СИС как минимум три отдельные партии оружия и боеприпасов, медицинские принадлежности и трех врачей. Речь идет о следующем.

88. Группа контроля получила информацию о том, что 25 июля 2006 года в аэропорту Баледогле приземлилось воздушное судно с грузом оружия из Исламской Республики Иран, которое встретил руководитель СИС по вопросам обеспечения безопасности шейх Юсуф Мохамед Сияд «Индохаадде» и председатель Исламского суда Дайнииле шейх Хусейн Джанакоу. Эта партия оружия включала следующее: 1000 пулеметов ПКМ и гранатометов М-79; 45 переносных зенитно-ракетных комплексов; неизвестное количество мин; 200 ящиков с боеприпасами для ПКМ; форму и фляги для воды; 2500 комплектов первой помощи; и 600 ящиков консервированных продуктов. На борту этого воздушного судна также находились три врача из Исламской Республики Иран, которые будут заниматься оказанием СИС первой помощи и другой неотложной вспомогательной медицинской помощи. 9 августа 2006 года Группа контроля направила письмо правительству Исламской Республики Иран, в котором она сообщила ему эту информацию и просила представить ответ. Правительство Ис-

ламской Республики Иран в своем ответе от 26 сентября 2006 года информировало Группу контроля о том, что «согласно информации, полученной от соответствующих органов Исламской Республики Иран, никакой передачи или отправки любого оружия или военного снаряжения из Исламской Республики Иран в Сомали не происходит». Правительство Исламской Республики Иран далее уведомило Группу контроля о том, что «25 июля 2006 года не было зафиксировано никаких рейсов из Исламской Республики Иран в Сомали и что, таким образом, заявления в отношении нашей страны, содержащиеся в указанном выше письме, являются совершенно безосновательными» (приложение XI).

89. На момент подготовки настоящего доклада в Дусамарибе находились два иранца, которые занимались вопросами, связанными с ураном в обмен на оружие для СИС.

90. В дополнение к договоренностям, достигнутым «Хезболлой» от имени СИС, в обмен на участие вооруженных сил СИС в действиях в Ливане 14 августа 2006 года в аэропорту Баледогле приземлилось воздушное судно из Исламской Республики Иран с небольшой партией оружия на борту. Оно также доставило около 40 раненых членов вооруженных сил СИС, которые участвовали в боевых действиях на стороне «Хезболлы» (см. раздел настоящего доклада, посвященный «Хезболле»).

91. Рано утром 17 августа 2006 года в морской порт Эль-Адде, Могадишо, прибыло большое «дау» с грузом продовольствия и оружия для СИС. До прибытия в Могадишо это судно совершило рейс от побережья Исламской Республики Иран в Объединенные Арабские Эмираты, где оно приняло груз продовольствия.

92. Оружие, находившееся на борту, было погружено в Исламской Республике Иран и включало 80 переносных ракетно-зенитных комплексов и ракетных пусковых установок. Кроме того, на его борту находились 120 закрытых ящиков неизвестного содержания, однако маркировка на этих ящиках свидетельствовала о том, что в них находятся товары медицинского назначения.

93. По имеющимся сведениям, капитан «дау» и его помощник являются выходцами из Сингапура и Бангладеш, соответственно. На борту судна также находились два инженера, о которых было сказано лишь, что они являются азиатами, и два сомалийских бизнесмена из Объединенных Арабских Эмиратов, которые отвечали за вопросы координации поставок оружия и продовольствия.

94. 18 сентября 2006 года Группа контроля также направила общее письмо правительству Исламской Республики Иран, в котором она сообщила ему об этой информации и просила представить ответ. На момент представления настоящего доклада Группа контроля ответа на это письмо не получила.

«Хезболла» (Ливан)

95. Группа контроля получила информацию о том, что движение «Хезболла» (действующее в Ливане) обеспечивало военную подготовку для СИС и договаривалось с другими государствами от его имени о предоставлении СИС оружия. Речь идет о следующем.

96. В середине июля 2006 года СИС направил в Ливан группу в составе приблизительно 720 военнослужащих для участия в боевых действиях на стороне «Хезболлы» против израильских вооруженных сил. Сомалийские военнослужащие отбирались лично лидером молодежного движения СИС «Хизбул Шаббаб» Аденом Хаши Фарой «Айроу». Одним из критериев отбора являлось наличие опыта боевых действий, в том числе в Афганистане.

97. На начальном этапе в Могадишо после боевых действий вернулись лишь около 80 членов этой группы. Поскольку некоторые из возвратившихся были ранены, они были направлены в частный госпиталь в Абдул-Азизе (район в северной части Могадишо). Этот госпиталь находится под управлением и охраной СИС. Некоторые из средств, израсходованных на покупку медикаментов для раненых, были получены от предпринимателя, известного под именем Абди Карим. Средства для СИС в размере около 390 000 долл. США были предоставлены рядом поддерживающих его стран.

98. Ряд боевиков также остались в Ливане для прохождения углубленной военной подготовки под руководством «Хезболлы». Кроме того, в период 8–10 сентября 2006 года около 25 сомалийцев вернулись в Сомали в сопровождении пяти членов «Хезболлы».

99. В ходе процесса вербовки и отбора для сомалийских сил боевикам и членам их семей были предложены следующие выплаты и пособия: а) 2000 долл. США выплачивались членам семей отдельных боевиков в течение периода, когда они находились в Ливане; б) в случае гибели боевика его семье выплачивалось от 25 000 долл. США до 30 000 долл. США; в) по возвращении в Сомали после участия в боевых действиях в Ливане боевику предполагалось выплачивать пособие за участие в боевых действиях в размере 100 долл. США в месяц (в течение неопределенного срока времени).

100. В обмен на участие сомалийских вооруженных сил «Хезболла» договорилась, что СИС будет оказана дополнительная поддержка со стороны правительств Исламской Республики Иран и Сирийской Арабской Республики, которая впоследствии была предоставлена (см. разделы ниже, касающиеся Исламской Республики Иран и Сирийской Арабской Республики).

101. 27 сентября 2006 года Группа контроля направила письмо правительству Ливана, в котором она сообщила ему об этой информации и просила представить ответ. На момент представления настоящего доклада Группа контроля ответа не получила.

Ливийская Арабская Джамахирия

102. Правительство Ливийской Арабской Джамахирии посылало в Сомали для поддержки СИС военные самолеты и оказывало помощь в профессиональной подготовке, выделяло финансовые средства и поставило не менее одной партии оружия. Речь идет о следующем.

103. По информации, полученной Группой контроля, эксплуатируемый правительством Ливии самолет ИЛ-76 Ливийских арабских военно-воздушных сил с позывными LAAF 930 (LAAF — Libyan Arab Air Force) 20 апреля 2004 года приземлился в аэропорту Могадишо. Кроме того, Группа контроля получила информацию о том, что 6 сентября 2005 года второй самолет ИЛ-76, эксплуатируемый правительством Ливии, приземлился в аэропорту Баледогле.

104. 12 июня 2006 года Группа контроля направила правительству Ливийской Арабской Джамахирии письмо, в котором она довела до его сведения изложенную выше информацию и просила его представить ответ. 8 августа 2006 года правительство Ливийской Арабской Джамахирии направило Группе контроля информацию следующего содержания: «Два упомянутых ливийских самолета принадлежат национальным военно-воздушным силам и используются для перевозки грузов. Эти самолеты выполнили два полета в Сомали 20 апреля 2004 года и 14 сентября 2004 года, при этом в обоих случаях цель полетов состояла в репатриации незаконных иммигрантов, проникших на территорию страны» (приложение XII).

105. Группа контроля хотела бы отметить, что она не получила от правительства Ливии испрошенные документы по этим полетам: грузовые манифесты, авианакладные, планы полетов и фамилии членов экипажей.

106. 24 июля 2006 года в аэропорт Баледогле прибыла ливийская военная делегация, которая 26 июля 2006 года встретила в Могадишо с представителями СИС и с находившимися в стране старшими египетскими и эритрейскими офицерами в доме финансового руководителя СИС Абдулкадира Абукара Омара Адани. На этой встрече были, в частности, приняты решения об организации подготовки для примерно 3800 бойцов, размещенных в казармах Хилвейне близ города Балъад к северу от Могадишо, о направлении Египтом и Эритреей инструкторов, о покрытии расходов на модернизацию учебной базы, обучение контингента и выплату премиальных правительством Ливии, о проведении на следующий день после встречи эритрейскими и египетскими офицерами при содействии шейха Юсуфа Индохаде, Адена Хаши «Айроу», Абдуллахи Али Нура и Мухтара Робоу «Абу Мансура» и оценки состояния материальной базы предлагаемого учебного лагеря и потребностей в военной подготовке.

107. После этой встречи Ливийская Арабская Джамахирия выделила на организацию будущей учебной подготовки и выплату денежного довольствия военнослужащим, которое в зависимости от звания составляет от 75 до 450 долл. США, сумму в 1 млн. долл. США

108. 23 августа 2006 года СИС открыл учебный военный лагерь в Хилвейне, куда для прохождения интенсивной военной и идеологической подготовки прибыл первый контингент обучаемых численностью около 600 человек.

109. 31 июля 2006 года ранним утром в морском порту Эль-Маан (в районе Могадишо) к причалу пришвартовалось ливийское судно с оружием и продовольствием для СИС. Груз судна приняли следующие должностные лица Комитета по вопросам безопасности Высшего совета СИС: Абдуллахи Моалин Гааб «Абу-Утейба», Аден Хаши Фарах «Айроу», шейх Мухтар Робоу «Абу-Мансур» и шейх Хасан Мухтар (группа Раскиамбони). Он включал в себя следующее: 12 тяжелых пулеметов ДШК, 24 гранатомета РПГ, 70 пулеметов ПКМ, 350 подствольных гранатометов для автоматов АК-47 и неустановленное количество боеприпасов для АК-47, ПКМ, РПГ-2 и РПГ-7, 2000 запасных покрышек для джипов с пулеметами различных типов, 80 генераторов, растительное масло, сахар, пшеничную муку и финики.

110. 9 августа 2006 года Группа контроля направила правительству Ливийской Арабской Джамахирии письмо, в котором она довела до его сведения изложен-

ную выше информацию и просила представить ответ. На момент представления настоящего доклада Группа контроля ответа не получила.

111. 27 июля 2006 года 100 боевиков СИС были доставлены воздушным транспортом в Ливийскую Арабскую Джамахирию для прохождения военной подготовки по вопросам тактики действий в составе мелких подразделений и по вопросам применения особых видов оружия.

112. 19 сентября 2006 года Группа контроля направила правительству Ливийской Арабской Джамахирии письмо, в котором она довела до его сведения изложенную выше информацию и просила его дать ответ. К моменту представления настоящего доклада Группа контроля ответа не получила.

Саудовская Аравия

113. Группа контроля получила информацию о том, что правительство Саудовской Аравии оказывало материально-техническую поддержку в виде поставок продовольственных товаров и лекарств, конкретно предназначавшихся для вооруженных формирований СИС в Сомали.

114. 11 июня 2006 года из Джезана, Саудовская Аравия, в аэропорт Баледогле вылетел самолет C-130 с позывными SVA6708. Значительная часть оружия для СИС поступает через аэропорт Баледогле. В целях получения подробной информации о грузе, который был доставлен этим самолетом, Группа контроля направила правительству Саудовской Аравии письмо от 1 сентября 2006 года, в котором она довела до его сведения изложенную выше информацию и просила его дать ответ. В своем ответе от 28 сентября 2006 года правительство Саудовской Аравии разъяснило, что этот рейс был выполнен в «медицинских целях» (приложение XIII).

115. Группа контроля отмечает, что она не получила от правительства Саудовской Аравии испрошенную документацию по этому полету: грузовые манифесты, авиаанакладные, планы полета и фамилии членов экипажа.

116. 20 июля 2006 года в морской порт Эль-Маан, расположенный к северу от Могадишо, из Саудовской Аравии прибыло судно с грузом продовольствия и лекарств для СИС. По сообщениям, это судно было предоставлено правительством Саудовской Аравии.

117. Из-за разногласий по поводу оплаты сбора за разгрузку судна, возникших между Абукаром Омаром Адани и Шейхом Юсуфом Индохадэ, судно было переведено в порт Могадишо, где оно было разгружено, и его груз был доставлен СИС.

118. 14 августа 2006 года из Могадишо в направлении центральных районов Сомали выехали семь грузовиков, в частности, с продовольствием и боеприпасами для СИС. Автоколонну сопровождали 320 бойцов СИС, посланные в качестве подкрепления в центральные районы страны. Автоколонной и сопровождающими ее бойцами командовал шейх Абдулахи Яре.

119. 18 августа 2006 года и 1 сентября 2006 года Группа контроля направила правительству Саудовской Аравии в общей сложности три письма с просьбой подробно прокомментировать вышеизложенную информацию. Хотя Группа контроля получила от Постоянного представительства Саудовской Аравии при Организации Объединенных Наций письмо с подтверждением получения

письма от 18 августа 2006 года, на момент представления настоящего доклада Группа контроля не получила ответа по существу своего письма.

Сомали

Переходное федеральное правительство (ПФП)

120. 11 июля 2006 года Группа контроля получила копию электронного сообщения заместителя Постоянного представителя Сомалийской Республики при Организации Объединенных Наций, Нью-Йорк, которое касалось последних событий в Сомали. В этом сообщении заместитель Постоянного представителя информировал о том, что ПФП получило весьма достоверные сообщения о прибытии иностранных солдат, поступлении денег и доставке оружия в Могадишо, а также о том, что СИС готовится совершить нападение. В связи с этим сообщением Группа контроля направила правительству Сомали письмо от 17 июля 2006 года, в котором она просила представить более подробную информацию по этому вопросу. На момент представления настоящего доклада Группа контроля ответа еще не получила.

121. Помимо этого, по просьбе Группы контроля Секретариат Организации Объединенных Наций неоднократно пытался организовать встречу между представителями Постоянного представительства Сомали при Организации Объединенных Наций и Группой контроля, когда ее представители в начале сентября 2006 года прибыли в Нью-Йорк для проведения промежуточного брифинга. Постоянное представительство Сомали не отреагировало на неоднократные обращения с предложением о проведении таких встреч.

122. Наконец, Группа контроля в соответствии с надлежащей процедурой направила правительству Сомали подробное письмо от 21 сентября 2006 года, в котором она информировала его о получении сообщений о нарушениях правительством Сомали эмбарго на поставки оружия. На момент представления настоящего доклада Группа контроля ответа не получила.

Сомалийский совет исламских судов

123. В ходе многочисленных телефонных бесед с Председателем Исполнительного совета Сомалийского совета исламских судов (ССИС) шейхом Шарифом Шейхом Ахмедом Председатель Группы контроля обсуждал вопрос о причастности Совета к нарушениям эмбарго на поставки оружия.

124. В соответствии с надлежащей процедурой Группа контроля также направила Председателю Исполнительного совета ССИС шейху Шарифу Шейху Ахмеду письмо от 20 сентября 2006 года, в котором были подтверждены основные моменты ранее состоявшихся телефонных разговоров с Председателем Группы контроля и в котором она просила его дать ответ. Группа контроля получила письмо от шейха Шарифа Шейха Ахмеда 2 октября 2006 года (приложение XIV). В этом письме ССИС отверг «безосновательные» обвинения Группы контроля и «решительно» отвел обвинения в нарушении эмбарго на поставки оружия. Вместе с тем в письме при этом говорилось, что «в первую очередь, введенное Организацией Объединенных Наций эмбарго на поставки оружия Сомали систематически нарушает Эфиопия... Эфиопия открыто представляет в огромном количестве современное оружие Переходному федеральному правительству в Байдабо».

Сирийская Арабская Республика

125. Группа контроля получила информацию о том, что правительство Сирийской Арабской Республики поставляло СИС оружие и боеприпасы и оказывало ему помощь в области военной подготовки.

126. 27 июля 2006 года 200 бойцов СИС были доставлены воздушным транспортом в Сирийскую Арабскую Республику для прохождения военной подготовки в целях отработки методов ведения партизанской войны.

127. В соответствии с договоренностью, достигнутой организацией «Хезболла» от имени СИС, и в обмен на направление военных формирований СИС в Ливан (см. раздел, посвященный «Хезболле», выше) ориентировочно в период между 27 августа и 3 сентября 2006 года из Сирийской Арабской Республики через Эритрею в аэропорт Эселей, Могадишо, прибыл самолет с партией оружия для СИС. Эта партия включала большое количество pistols, автоматов АК-47, гранатометов РПГ-2 и РПГ-7, пулеметов ПКМ, три ракетных зенитных комплекса и различные боеприпасы.

128. 22 сентября 2006 года Группа контроля направила правительству Сирийской Арабской Республики письмо, в котором она довела до его сведения изложенную выше информацию и просила его представить ответ. В своем ответе от 9 октября 2006 года (приложение XV) правительство Сирийской Арабской Республики фактически отвергло свою причастность к событиям, описанным выше.

Уганда

129. Группа контроля получила информацию о том, что правительство Уганды поставляло СИС оружие и боеприпасы и предоставляло ему военный персонал.

130. Утром 26 августа 2006 года временный президент Переходного федерального правительства Юсуф, премьер-министр Геди, начальник Генерального штаба генерал Наджи и другие руководители провели за закрытыми дверями совещание для завершения подготовки к прибытию угандийской делегации в Байдабо. В результате этой встречи в Байдабо прибыли три самолета, которые доставили контингент военнослужащих Народных сил обороны Уганды и официальных представителей правительства Уганды. Военнослужащие прибыли с оружием и доставили различное военное имущество, включая боеприпасы, палатки, аппаратуру связи, вилочный погрузчик и материалы для строительства ограждений. Они также доставили стволы к 80 зенитным орудиям. Остальные части зенитных систем должны были быть доставлены воздушным транспортом сначала из Уганды в Эфиопию, а затем автомобильным транспортом в Байдабо.

131. 31 августа 2006 года Группа контроля направила правительству Уганды письмо, в котором она довела до его сведения изложенную выше информацию и просила его дать ответ. На момент представления настоящего доклада Группа контроля ответа не получила.

Йемен

132. По информации, полученной Группой контроля, ориентировочно в период между 9 июня и 6 сентября 2006 года с территории Йемена в Сомали в нарушение эмбарго на поставки оружия были доставлены 20 партий оружия: 14 партий от правительства Йемена, 13 из которых предназначались для ПФП, и 1 — для администрации Пунтленда; и 6 партий — от сетей по торговле оружием, включая 5 партий для СИС и 1 партию для администрации Пунтленда. Подробная информация об этих партиях оружия приводится ниже.

Поддержка Переходного федерального правительства со стороны правительства Йемена

133. В период с 9 июня по 24 июля 2006 года авиакомпания «Мудан эйрлайнз» доставила из Босасу (Пунтленд) для президента ПФП Юсуфа в Байдабо в общей сложности 12 партий оружия. Это оружие было погружено в Йемене и доставлено в Босасу на йеменских военных самолетах.

134. В Байдабо было доставлено 12 партий оружия: в период с 9 по 16 июня доставлялось по одной партии в день и 10, 11, 12, 14 и 24 июня — по две партии в день. Отдельные партии включали большое количество боеприпасов для автоматов АК-47, гранатометов РПГ, пулеметов ПКМ, гранатометов М-79, переносных пулеметов, устанавливаемых на джипах; и большое количество оружия, в частности тяжелые пулеметы ЗПУ, зенитные установки ЗП-39 и ЗУ-23, противотанковые безоткатные орудия М-40, гранатометы М-79, тяжелые пулеметы СГ-43, гранатометы РПГ-2 и РПГ-7, автоматы АК-47, пулеметы ПКМ и пистолеты.

135. 27 июля 2006 года в порт Босасо прибыли четыре каботажных судна («дау») с грузом оружия и обмундирования, который предназначался для президента ПФП Юсуфа. Перевозка осуществлялась за счет президента Юсуфа и правительства Йемена. В связи с ухудшением политической обстановки и положения в области безопасности в Байдабо президент Юсуф поручил получить этот груз вместо себя доверенному лицу. Партия включала: пулеметы ПКМ — по 250 единиц на каждом судне (всего 1000 единиц); боеприпасы для РПГ — по 200 единиц на каждом судне (в общей сложности 800 единиц) и военную форму — всего 3500 комплектов.

Поддержка администрации Пунтленда правительством Йемена

136. 4 августа 2006 года в морской порт Босасо прибыли четыре «дау» с оружием для администрации Пунтленда. Перевозка осуществлялась за счет президента ПФП Юсуфа и правительства Йемена. Партия оружия включала пулеметы ПКМ, автоматы АК-47, гранатометы РПГ и различные боеприпасы.

137. 2 октября 2006 года «президент» Мусе в телефонном разговоре с председателем Группы контроля сказал, что Пунтленд (в течение срока действия нынешнего мандата Группы) не получал военной помощи от Йемена.

Йеменские сети по торговле оружием

138. Йеменские сети по торговле оружием продолжают функционировать и регулярно поставляют в Сомали крупные партии оружия. В начальный период срока действия мандата Группы контроля, когда СИС вел военные действия в

Могадисио против союза оппозиционных сил, известного в качестве контртеррористического альянса, сети по торговле оружием поставляли его обеим сторонам. В том, что касается контртеррористического альянса, то торговцы поставляли оружие на оружейный рынок «Бакараха» (ОРБ), на котором альянс регулярно закупал крупные партии оружия. С другой стороны, торговцы поставляли и оружие СИС напрямую. После разгрома контртеррористического альянса сети по торговле оружием почти полностью переключились на поставки оружия СИС, как правило напрямую, минуя ОРБ. В дальнейшем торговцы оружием также поставляли оружие администрации Пунтленда. Ниже приводятся примеры прямых поставок оружия СИС и администрации Пунтленда.

Поставки Союзу исламских судов

139. 10 и 13 июня 2006 года в морские порты Эль-Маан и Харардере на двух «дау» были доставлены две партии оружия. 10 июня одну партию оружия получил в Эль-Маане сомалийский финансист и бизнесмен Абукар Омар Адани; и 13 июня другую партию оружия получил в Харардере шейх Хасан Дахир Авейс. Обе партии были закуплены через йеменские сети по торговле оружием. Эти две партии оружия в общей сложности включали в себя следующее: 314 автоматов АК-47, 35 пулеметов ПКМ, 7 зенитных пулеметов ДШК, 5 зенитных установок ЗУ-23 и боеприпасы к вышеперечисленному оружию. Груз также включал топливо и лекарства. Оружие и другое имущество предназначалось для СИС в Могадисио, а также подлежало распределению между другими опорными пунктами СИС в центральных и южных районах Сомали.

140. 12 июля 2006 года в морской порт Эль-Маан из Йемена прибыла «дау» «Ас-Суфа», регистрационный номер XL2x60, с партией оружия на борту. Данная партия оружия включала следующее: 24 ручных реактивных противотанковых гранатомета (LAW), 2500 автоматов АК-47, 40 гранатометов РПГ и 1500 боеприпасов для РПГ. Данная партия оружия была получена представителями Абукара Омара Адани и шейха Хасана Дахира Авейса. Оружие предназначалось для бойцов Союза исламских судов в районах Кисмайо и Байдабо.

141. 2 августа 2006 года во временный морской порт Эль-Адде в Могадисио из Йемена прибыла «дау», принадлежащая предпринимателю из Босасо (Пунтленд), с грузом оружия и топлива (100 баррелей) на борту. Данная партия оружия включала в себя следующее: 18 зенитных установок ЗУ-23-1 с сидением наводчика, 60 пулеметов ДШК, 500 автоматов АК-47 и 24 ящика с боеприпасами для АК-47. Груз был передан финансовому руководителю СИС Мухамеду Омару Адани для вооруженных формирований СИС, действующих в областях Хиран и Гальгадуд.

142. 12 августа 2006 года в районе Харардере у центральной части побережья Сомали прибывшую из Йемена «дау» (регистрационный номер XXLVB) с партией оружия и иного имущества, предназначавшейся для СИС, захватили пираты. Узнав о захвате судна, СИС совершил вооруженное нападение на пиратов в Харардере и отбил «дау» с находившимся на его борту грузом, который включал следующее: 25 гранатометов РПГ, 10 пулеметов ДШК, 90 пулеметов ПКМ, 400 автоматов АК-47, 42 бочки топлива и различные боеприпасы.

Поставки для администрации Пунтленда

143. 6 сентября 2006 года в Босасо прибыла партия оружия, закупленная администрацией Пунтленда у местных торговцев в Йемене и затем перевезенная по морю на «дау» в морской порт Босасо. Данная партия товара включала следующее: 600 автоматов АК-47, 14 пулеметов ДШК, 12 переносных противотанковых систем, 60 пулеметов ПКМ, 20 пулеметов РПД, 20 гранатометов РПГ и 45 баррелей топлива.

144. В этой связи Группа контроля направила три письма — 1 сентября 2006 года правительству Йемена, 18 сентября 2006 года — авиакомпании «Мудан эйрлайнз» и 18 сентября 2006 года — правительству Объединенных Арабских Эмиратов (где базируется компания «Мудан эйрлайнз»), — в которых она довела до их сведения изложенную выше информацию и просила их представить ответы. На момент представления настоящего доклада Группа контроля не получила ответов от авиакомпании «Мудан эйрлайнз» и правительства Объединенных Арабских Эмиратов.

145. Группа контроля, однако, получила ответ по существу затронутого вопроса от правительства Йемена (приложение XVI), датированный 30 сентября 2006 года. Что касается причастности правительства Йемена к нарушению эмбарго на поставки оружия, то оно отрицало свою причастность к поставкам «оружия или оказанию военной помощи правительству Сомали, государству Пунтленд или каким-либо иным сомалийским сторонам в период, упомянутый в письме Группы контроля. Правительство Йемена также заявило о своей готовности в ответ на конкретную просьбу Группы контроля предоставить список выполненных авиарейсов, однако такой список так и не был представлен. В этой связи оно также отметило, что «большинство рейсов из Йемена в Босасо — транзитные». Что касается деятельности сетей, занимающихся контрабандой оружия с территории Йемена и доставляющих оружие на «дау» в Сомали, то правительство Йемена заявило, что оно принимает ряд мер в целях решения этой проблемы и, в частности, недавно привлекло к судебной ответственности владельцев или членов экипажей нескольких «дау».

С. Оружейный рынок «Бакараха»

146. Традиционно оружейный «супермаркет» на рынке «Бакараха» играет заметную и исключительно важную роль в обеспечении поставок оружия в центральные и южные районы Сомали. Как это отмечалось в предыдущих докладах Группы контроля, на оружейном рынке «Бакараха» (ОРБ) постоянно реализуются большие партии оружия разных систем, что, в частности, еще больше усугубляет и без того беспокойную и нестабильную общеполитическую обстановку в Сомали. ОРБ также является процветающей коммерческой структурой, благодаря которой между покупателями и торговцами оружием заключаются крупные сделки в иностранной валюте, главным образом в долларах США. Независимо от покупателя, в качестве которого могут выступать члены оппозиционного альянса или полевые командиры, члены ПФП, предприниматели или СИС, в конечном счете источником средств, используемых для приобретения оружия на ОРБ, являются поступления местных администраций, доходы от коммерческой деятельности предпринимателей, пожертвования и субсидии государств и частных компаний и лиц.

147. Вместе с тем, как было отмечено выше, после окончательного разгрома союза оппозиционных сил — Альянса за восстановление мира и по борьбе с терроризмом — силами СИС в первую неделю июня 2006 года на оружейном рынке «Бакараха» произошли большие перемены. В последующий период весь Могадишо, включая ОРБ, оказался под контролем СИС.

148. СИС вступил с крупнейшими торговцами оружием, действующими на ОРБ, в переговоры в целях определения наиболее эффективных подходов к регулированию операций на этом рынке. При всей неопределенности в отношении будущей роли ОРБ, он, тем не менее, в настоящее время продолжает работать, хотя общий объем продаж оружия на нем заметно сократился, что, соответственно, привело к падению цен на оружие и боеприпасы.

149. Первоначальный спад деловой активности на ОРБ был во многом обусловлен тем, что торговцы оружием, работающие на этом рынке, опасались возможной реакции СИС на ранее осуществленные поставки оружия Альянсу за восстановление мира и по борьбе с терроризмом. Вторая причина произошедших изменений состояла в том, что торговцы перешли на прямые поставки оружия получателям, минуя ОРБ.

150. Вместе с тем в течение последней половины действия нынешнего мандата Группы контроля на ОРБ отмечалось увеличение объема продаж. На момент подготовки настоящего доклада наиболее значительные закупки на этом рынке осуществляли некоторые полевые командиры, базирующиеся в Могадишо, и шариатские суды. Ряд шариатских судов продолжают закупать оружие на этом рынке. Согласно сообщениям, между судами, приобретающими оружие на ОРБ, имеет место дружественное соперничество, когда каждый из них стремится стать обладателем арсенала самого смертоносного или другого «внушительного» оружия.

151. Сомалийские полевые командиры, в прошлом члены базировавшегося в Могадишо альянса оппозиционных сил, закупают все более крупные партии оружия и через родственников организуют тайные закупки тяжелого оружия у торговцев на ОРБ для его установки на своих «автотачанках». Поскольку Эфиопия, в принципе, не поставляет такое оружие своим сомалийским союзникам, для его приобретения, соответственно, приходится использовать другие каналы.

152. Как правило, цены на оружие и условия его поставки обговариваются между торговцами оружием и родственниками полевых командиров. После заключения сделки оружие разбирается на части и в замаскированном виде перевозится автотранспортом среди продовольствия или одежды. Затем такое оружие поставляется полевым командирам или их доверенным лицам. Чтобы о поставках оружия не стало известно СИС, информация о них держится в секрете.

153. Несмотря на вышеизложенное, эксперты Группы контроля по вопросам вооружений собрали подробную информацию о ряде операций, связанных с поставкой оружия на ОРБ, и о последующих его закупках (приложение XVII)¹.

Д. Дело авиакомпании «Эйр Томиско»

154. Группа контроля получила информацию о том, что 2 августа 2006 года в международном аэропорту Могадишо совершил посадку прибывший из Салалы, Оман, самолет «Ил-76» компании «Эйр Томиско» (регистрационный номер YU-AMJ, позывные ТОН607). Международный аэропорт Могадишо находится под контролем СИС, который в настоящее время довооружается и пополняет запасы военного снаряжения после боев, увенчавшихся взятием Могадишо и прилегающих к нему районов.

155. 18 августа 2006 года Группа контроля направила в общей сложности три письма — авиакомпании «Эйр Томиско», правительству Сербии, где базируется эта компания, и правительству Омана, — в которых она довела до их сведения изложенную выше информацию и просила их дать ответы.

156. Группа контроля получила ответы, соответственно, от компании «Эйр Томиско» 30 августа 2006 года и от правительства Сербии 15 сентября 2006 года. В документах, представленных компанией «Эйр Томиско», включая грузовой манифест от 1 августа 2006 года (приложение XVIII), указано, что самолет перевозил груз «навалом», в основном одежду и обувь. В своем ответе правительство Сербии просто воспроизвело заявление компании «Эйр Томиско».

157. Между тем, вопреки вышеупомянутым ответам, правительство Омана в своем ответе от 25 сентября 2006 года (приложение XIX) информировало Группу контроля о том, что данным самолетом была «репатриирована группа сомалийских граждан, задержанных при попытке незаконного въезда на территорию Омана». Группа контроля продолжает расследовать это дело.

Е. Дело компании «Глобал эвиэйшн энд сервисиз груп»

158. По информации, полученной Группой контроля, ориентировочно 27 сентября 2006 года в Байдабо приземлился прибывший из Куфры, Ливия, самолет «Ил-76» (регистрационный номер 5A-DQA, позывные GAK-114/115), эксплуатируемый базирующейся в Триполи, Ливия, компанией «Глобал эвиэйшн энд сервисиз груп». На самолете были доставлены два бронированных автомобиля для президента Юсуфа, и в числе его пассажиров были старшие офицеры угандийской армии.

159. 5 октября 2006 года Группа контроля направила письмо генеральному директору компании «Глобал эвиэйшн энд сервисиз груп», в котором она довела до его сведения изложенную выше информацию и просила его дать ответ. Группа контроля получила в ответ от компании «Глобал эвиэйшн энд сервисиз

¹ В связи с необходимостью соблюдения сроков, установленных для обработки документации, в приложении I указаны лишь сделки, заключенные до 20 сентября 2006 года. Тем не менее Группа контроля будет продолжать обновлять информацию о сделках, совершаемых на оружейном рынке «Бакараха» (ОРБ), и будет представлять Комитету дополнительную информацию по мере ее поступления.

груп» письмо от 12 октября 2006 года, к которому были приложены копии двух авианакладных. В ответном письме также содержались другие важные документация и информация, испрошенные Группой контроля. В связи с этим исследование по данному делу продолжается.

III. Финансы

A. Введение

160. По мере политического и военного укрепления СИС и расширения контролируемой им территории ему приходится уделять все больше внимания организационно-управленческим аспектам своих экономических и финансовых ресурсов. СИС прилагает активные усилия по обеспечению более эффективного использования, в частности, следующих традиционных и прочих источников поступлений: а) местных администраций (контрольно-пропускные пункты, морские порты и аэропорты); б) финансовой поддержки деловых кругов в рамках стратегического финансового альянса между СИС и большинством сомалийских предпринимателей, направленного на содействие развитию ключевых секторов сомалийской экономики и, соответственно, на получение дополнительных поступлений; и с) растущего объема пожертвований со стороны сомалийских и иностранных доноров. Что касается ПФП, то оно, судя по всему, фактически не имея реального финансового плана, располагая весьма ограниченными средствами и не создав системы для сбора поступлений, существует в основном за счет финансовой поддержки иностранных государств. Цель настоящего раздела доклада заключается в более подробном рассмотрении затронутых выше вопросов, так как речь идет о тех источниках поступлений, которые обе стороны используют для финансирования своей деятельности, осуществляемой в нарушение эмбарго на поставки оружия.

B. Местные администрации: реорганизация механизмов для сбора поступлений

161. В южных и центральных районах Сомали контроль над основными источниками поступлений перешел от бывших полевых командиров к СИС. Установив полный контроль над Могадишо в июне 2006 года, СИС приступил к реорганизации механизмов для сбора поступлений и созданию экономически самостоятельной системы, позволяющей поставить финансирование своих управленческих расходов на прочную основу. В настоящий момент к самым ярким примерам этих усилий относятся сокращение числа контрольно-пропускных пунктов в Могадишо и модернизация таких давно простаивающих государственных объектов, как морской порт и аэропорт Могадишо, а также введение системы налогообложения.

Поступления от контрольно-пропускных пунктов и мелких предприятий

162. Например, СИС ликвидировал три контрольно-пропускных пункта в районе Могадишо, сумма среднемесячных поступлений от которых была соразмерна годовому объему денежных поступлений бывших полевых командиров, который составлял свыше 1 млн. долл. США. Речь идет о контрольно-пропускных пунктах в столичных районах Бакахара, Мадина и Синай. Были

также ликвидированы и многие другие контрольно-пропускные пункты, которые позволяли полевым командирам получать поступления в объеме нескольких миллионов долларов США в год. Пока найти замену этим источникам поступлений не удалось, и в настоящее время полевые командиры пытаются найти альтернативные источники финансирования, чтобы обеспечить покрытие расходов на содержание полувоенных формирований в прежнем объеме. Между тем прямым следствием ликвидации контрольно-пропускных пунктов стало снижение расходов на перевозку товаров и сырья, в некоторых случаях до 50 процентов, что, в конечном счете, отвечает интересам деловых кругов и способствует укреплению СИС.

163. В других городах, в настоящее время находящихся под контролем СИС, разработка и создание инфраструктуры для сбора поступлений идут с трудом. Например, в городе Джоухар (см. S/2005/625) СИС столкнулся с сопротивлением со стороны мелких предпринимателей, несогласных с решением об увеличении сборов по сравнению со ставками, существовавшими при прежней администрации. В этом городе СИС поступил иначе, чем с контрольно-пропускными пунктами в Могадишо, решив сохранить контрольно-пропускные пункты на подступах в город Джоухар. В общей сложности, поступления от обложения мелких предприятий составляют 655 000 долл. США в год, а сборы на контрольно-пропускных пунктах на въезде в город Джоухар — 1,3 млн. долл. США в год (приложение XX).

164. На территории местной администрации Нижняя Шабелле, традиционно находившейся под контролем шейха Юсуфа Мохамеда Индохадде, 30 сентября 2006 года уступившего его СИС, до сих пор сохраняются контрольно-пропускные пункты. Так же обстоит дело в местности, именуемой «Ланта-Буро», где средняя сумма собираемых поступлений составляет 3,9 млн. долл. США в год. На территории этой местной администрации контрольно-пропускные пункты продолжают служить источником поступлений для покрытия текущих расходов СИС.

165. Таким образом, в каждой из территорий местных администраций, в настоящее время находящихся под контролем СИС, существуют разные условия, а от этого зависит целесообразность ликвидации или сохранения контрольно-пропускных пунктов. СИС необходимо обсуждать этот вопрос с руководителями кланов и/или в рамках своей организации. Ясно, что в настоящее время СИС осуществляет план мероприятий по обеспечению устойчивых источников поступлений в каждой из местных административно-территориальных единиц, но с учетом особой динамики политического и экономического развития каждой из них.

Морской порт и аэропорт в Могадишо

166. СИС оперативно устанавливает контроль над основными аэропортами и морскими портами в южной и центральной частях страны, в том числе находящиеся на центральном участке побережья (Хобьо, Харардере), и аэродромами, расположенными в районе большого Могадишо (К-50 и Дайниле)², а также в последнее время, с 24 сентября 2006 года, ключевым морским портом и аэро-

² Поступления от этих объектов составляют 1,4 млн. долл. США и 1,5 млн. долл. США в год (см. S/2006/229).

портом города Кисмайо³. Аэропорт и морской порт в Могадишо являются реальным воплощением и символом экономических достижений Сомали.

167. Считая морской порт и аэропорт в Могадишо государственной собственностью, руководство СИС поддержало предложение о создании для управления их деятельностью отдельной структуры, наподобие национального управления морских портов и аэропортов. В случае с морским портом Могадишо руководство СИС сначала возложило задачу управления его деятельностью на консорциум бизнес-картелей, управляющий морским портом в Эль-Маане (см. S/2006/229). После открытия морского порта в Могадишо в августе 2006 года соседний морской порт в Эль-Маане был закрыт.

168. СИС назначил управляющими морского порта и аэропорта в Могадишо опытных предпринимателей. Другим примером подобной практики СИС может служить стратегический финансовый альянс между СИС и его финансовым руководителем, Абдулкадиром Абукар-Омаром, который одновременно является успешным предпринимателем и партнером одного из картелей, базирующихся в Могадишо (приложение XXI).

Морской порт

169. Возобновление работы морского порта в Могадишо имело исключительно важное значение для стратегического финансового альянса между СИС и деловыми кругами, так как это сулило вероятность увеличения объема импортно-экспортных операций при снижении оперативных издержек, т.е. позволяло увеличить объем получаемых поступлений. Морской порт в Могадишо как источник поступлений более перспективен, чем порт в Эль-Маане, по причине его портовой инфраструктуры и того, что он может функционировать круглый год.

170. Что касается сбора налогов, то по информации, полученной Группой контроля, 29 июля 2006 года СИС и картели, базирующиеся в Могадишо, согласовали некоторые ставки налогообложения в морском порту, включая пошлины и сборы за портовое обслуживание и транспортные услуги. Размеры пошлин на товары и сырье определяются в зависимости от веса (в килограммах/тоннах), объема и товарной группы (электрогенераторы, автотранспорт, лес, матрасы и т.д.) (приложение XX).

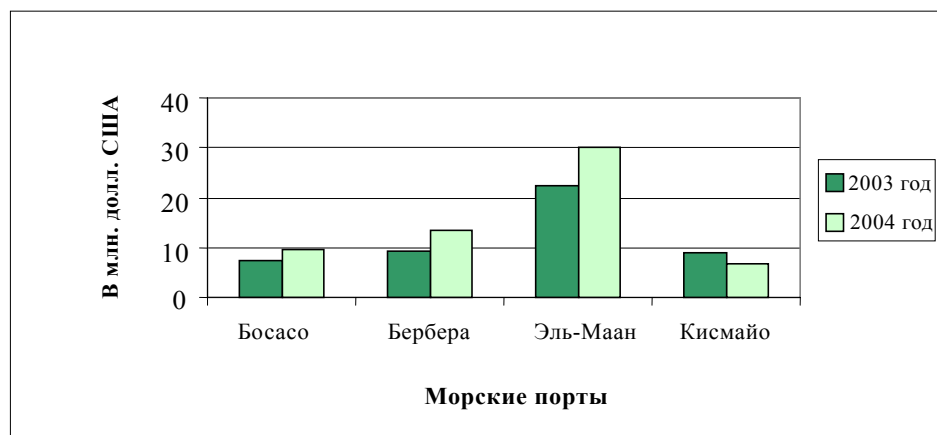
171. И хотя сейчас было бы преждевременно подводить годовые итоги, сумма поступлений от эксплуатации морского порта в Могадишо может значительно превысить объем поступлений от эксплуатации порта в Эль-Маане. Общее представление о возможных поступлениях от эксплуатации морского порта в Могадишо позволяет составить следующая диаграмма, на которой показано, что в 2003 и 2004 годах поступления от морского порта Эль-Маан составляли, соответственно, 22,5 млн. долл. США и 30 млн. долл. США, т.е. намного больше, чем поступления от любого другого крупного морского порта Сомали. После того как морской порт в Могадишо будет полностью введен в действие, он станет одним из основных источников поступлений для стратегического фи-

³ См. S/2005/625. Следует обратить внимание на то, что поступления от морского порта в среднем составляли 1,4 млн. долл. США в месяц, а среднемесячные поступления от аэропорта за тот же период составляли 58 000 долл. США.

нансового альянса СИС и деловых кругов, как это было до падения центрального правительства страны в 1991 году.

Диаграмма 1

Поступления от четырех основных морских портов Сомали в 2003 и 2004 годах^a



^a Неофициальные данные.

Аэропорт

172. 15 июля 2006 года СИС возобновил работу аэропорта в Могадишо, который был закрыт на протяжении более чем 11 лет. Союз исламских судов назначил генеральным директором аэропорта предпринимателя, являющегося акционером двух крупнейших сомалийских авиакомпаний, а также членом сомалийского союза коммерсантов.

173. В аэропорту взимаются плата с прибывающих/вылетающих пассажиров в размере 20 долл. США, сборы за ввоз/вывоз грузов (особенно морепродуктов), сборы за услуги по обработке грузов и услуги по обеспечению безопасности и посадочные сборы. Согласно недавно полученной информации, поступления от аэропорта составляют в среднем 550 500 долл. США в месяц и в перспективе могут достичь уровня 6,6 млн. долл. США в год (приложение XXII).

С. Союз исламских судов и деловые круги

174. Союз исламских судов вступил в стратегический финансовый альянс со значительным большинством крупных сомалийских компаний, который обеспечивает обеим сторонам следующие выгоды.

175. Выгоды от альянса для Союза исламских судов заключаются в том, что: а) альянс — не экспромт, а целенаправленное и тщательно спланированное начинание; и б) СИС требуется «ноу-хау» коммерческих компаний, так как он по сути заинтересован в том, чтобы предприниматели создавали необходимые условия для развития высокодоходной коммерческой деятельности, которая должна опираться на развитую многопрофильную инфраструктуру в ключевых

экономических секторах; СИС также намерен содействовать созданию благоприятных условий для укрепления отношений с деловыми кругами в будущем.

176. Преимущества от альянса для деловых кругов заключаются в том, что: а) в целом восстановление законности и правопорядка отвечает интересам деловых кругов; б) в результате ликвидации контрольно-пропускных пунктов оперативные расходы сокращаются до 50 процентов; с) увеличение общего объема импорта способствует росту доходов; и d) расширение сферы охвата деятельности по оказанию гуманитарной помощи ведет к увеличению доходов частных предприятий.

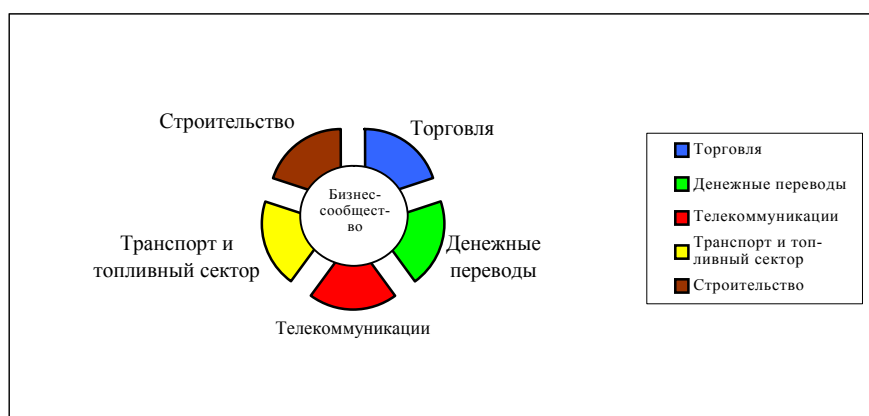
Коммерческие структуры

177. Сознвая важную роль вышеупомянутого альянса, Группа контроля теперь более четко понимает возрастающее значение финансовой поддержки для СИС. Группа контроля также более глубоко изучила организационную структуру наиболее влиятельной части сомалийских деловых кругов, главное ядро которых составляют примерно 20 опытных предпринимателей, которые стоят во главе высокодоходных компаний. Они тесно взаимосвязаны между собой, и их деятельность охватывает практически всю территорию страны. Представленная Группой контроля схема организации сомалийских деловых кругов в виде «бизнес-картелей» полностью сохраняет свою актуальность (см. S/2006/229).

178. Группе контроля в настоящее время известно об 11 бизнес-картелях (по сравнению с тремя картелями, о которых Группа контроля сообщала в документе S/2006/229), которые охватывают в общей сложности 60 компаний, причем все они связаны с пятью экономическими секторами, показанными на диаграмме II. У каждого бизнес-картеля имеется несколько компаний в каждом из этих секторов, причем одна компания в каждом картеле в управленческом и финансовом отношениях сильнее ее дочерних компаний. Роль более сильной компании в каждом картеле заключается в обеспечении руководства и управления ее дочерними компаниями в рамках их общей коммерческой деятельности.

Диаграмма II

Бизнес-сообщество и основные экономические сектора Сомали



179. Сектор торговли включает поступления от импорта, экспорта и операции деятельности морских портов и аэропортов. Стоимостной объем операций, осуществляемых в секторе денежных переводов, который упоминался в предыдущих докладах, составляет, по оценкам, от 800 млн. долл. США до 1 млрд. долл. США в год. В том что касается сектора телекоммуникации, то в порядке замечания следует отметить, что в Могадишо насчитывается приблизительно 25 000 наземных линий, обслуживаемых только 3 компаниями, которые взимают плату в размере 0,10–0,30 долл. США за минуту. В транспортно-топливном секторе поступления образуются в результате обеспечения морских, наземных и воздушных перевозок, транспортно-экспедиторского обслуживания грузовых перевозок, складского хранения и поставок необходимого топлива для осуществления этих видов деятельности. В секторе строительства поступления образуются в результате строительных работ, проводимых в основном по заказам международных организаций.

180. В целом, в настоящее время СИС располагает широким спектром экономических секторов, возглавляемых предпринимателями, готовыми оказывать необходимую финансовую поддержку.

Воздействие на сектор торговли и денежных переводов

181. Общее расширение СИС также способствовало налаживанию взаимовыгодных отношений в секторах торговли и денежных переводов — расширение этих секторов обеспечивает поступления, которые содействуют развитию военной структуры СИС, а расширение военной структуры способствует развитию секторов торговли и денежных переводов. Ниже приводятся примеры этих связей.

Увеличение объема торговли

182. При сравнении структуры импорта через морской порт Эль-Маан в период с января по июнь 2005 года со структурой импорта за тот же период в 2006 году можно отметить, что в Сомали увеличился объем импорта ряда важных товаров:

<i>Статья импорта/год</i>	<i>Первая половина 2005 года^a</i>	<i>Первая половина 2006 года^a</i>	<i>Увеличение (в процентах)</i>
Транспортные средства	487 единиц	1025 единиц	110
Цемент	16 067 метрических тонн	31 685 метрических тонн	97
Масло для приготовления пищи	297 634 литров	491 392 литров	65
Сахар	60 717 метрических тонн	80 507 метрических тонн	32

^a Неофициальные данные.

183. С начала 2006 года и особенно после того, как к власти пришел СИС, отмечался постоянный рост объема торговли. Сомалийские предприниматели в стране и за ее пределами охотнее заключают все больше сделок, используя преимущества, связанные с сокращением расходов и улучшением положения в области безопасности в Могадишо, которые также содействуют сведению риска к минимуму и увеличению прибыли. В будущем увеличение числа коммер-

ческих предприятий и рост прибыли обеспечат большой объем поступлений для СИС.

Сектор денежных переводов

184. На протяжении периода действия нынешнего мандата отмечалось увеличение объема средств, переводимых в рамках этого сектора. В частности, по мнению Группы контроля, ряд компаний, занимающихся денежными переводами, активно переводили денежные средства, использовавшиеся как ПФП, так и СИС для нарушения эмбарго на поставки оружия. Ниже приводятся три примера этого.

185. *Пример 1.* Приблизительно 4 июля 2006 года видный руководитель СИС шейх Али Варсаме — бывший председатель организации «Аль-Иттихад аль-Исламий» (АИАИ) — направил 250 000 долл. США предпринимателю в Могадишо через одну из компаний, занимающихся денежными переводами. Затем эти средства были переданы руководству СИС в этом городе. Данные средства поступили от одного бизнесмена из Саудовской Аравии. Первоначально деньги были направлены в отделение компании денежных переводов в Сомалиленде, а затем переведены их конечному получателю в Могадишо, что было сделано с тем, чтобы попытаться скрыть источник происхождения этих средств.

186. *Пример 2.* Приблизительно 10 июля 2006 года руководители ПФП пытались переправить денежные средства в размере 100 000 долл. США и боеприпасы одному из полевых командиров, который в то время вел борьбу с ополченцами СИС за контроль над одним из районов Могадишо. Эти деньги были спрятаны в двух грузовиках, перевозивших овощи, однако они были перехвачены членами СИС на контрольно-пропускном пункте в поселке Афгой недалеко от Могадишо. Первоначальный перевод средств был произведен еще одной хорошо известной в Сомали компанией, осуществляющей денежные переводы.

187. *Пример 3: проблемы в секторе денежных переводов.* В мае 2006 года одна из основных компаний Сомали, занимающихся денежными переводами, — «Далсан интернэшнл» — обанкротилась. Одним из учредителей и председателем компании «Далсан» являлся Мохаммед Шейх Осман, бывший пресс-секретарь «Аль-Иттихад». Брат Адана Хаши Фарах «Айроу», лидер молодежной организации СИС «Хезбол Шаббаб», также входил в руководство компании «Далсан». Какого-либо официального объяснения причин банкротства дано не было, и в момент банкротства со счетов компании «Далсан» исчезло приблизительно 10 млн. долл. США.

188. Компания «Далсан» являлась одной из пяти основных компаний, на долю которых приходилось 75 процентов рынка денежных переводов в Сомали. Она осуществляла свои операции с участием более чем 100 агентов в 30 странах, обеспечила денежные переводы на сумму более 150 млн. долл. США в год и располагала, по оценкам, капиталом в объеме 8 млн. долл. США; у нее имелись официальные отделения, в частности, в Соединенных Штатах Америки, Соединенном Королевстве Великобритании и Северной Ирландии и Объединенных Арабских Эмиратах. Некоторые сотрудники компании «Далсан» заявили, что причиной банкротства послужило то, что отделения компании предоставляли деньги займы без учета этих операций, что делало практически невозможным возмещение предоставленных средств.

189. Однако, согласно информации, полученной от источников Группы контроля, одной из причин банкротства явилось то, что один из военных руководителей СИС смог незаконным образом использовать крупную сумму денег для оказания финансовой поддержки этой организации в ее борьбе за контроль над Могадишо в ходе столкновений с бывшим контртеррористическим альянсом, имевших место в июне 2006 года.

190. Дополнительная информация, полученная Группой контроля в период действия ее мандата, свидетельствует о том, что другая сомалийская компания по переводу денежных средств, возможно, заполнила вакуум, образовавшийся в результате банкротства компании «Далсан». Ряд коммерческих представителей компании «Далсан» стали осуществлять свои операции через эту новую компанию. Источники сообщили, что СИС также использует эту компанию для своих финансовых операций.

D. Увеличение финансовой поддержки внутри Сомали и за рубежом

191. После расширения СИС появились свидетельства того, что для поддержки операций СИС поступает все больший объем денежных средств. Эти средства поступают из источников, находящихся как внутри страны, так и за пределами Сомали. По сообщениям, из Пунтленда, Сомалиленда и Могадишо внутри страны поступали суммы в размере до 170 000, 250 000 и 600 000 долл. США.

Поступление средств из-за рубежа

192. Согласно информации, полученной Группой контроля, СИС просил состоятельных членов сомалийской диаспоры добавлять к каждому переводу определенную денежную сумму, варьирующуюся от 5 до 10 процентов от общей суммы перевода. Это объяснялось тем, что средства необходимы для поддержания безопасности и стабильности в районах, находящихся в настоящее время под ее контролем.

193. Возможности СИС в плане получения дополнительного объема средств для наращивания своего финансового потенциала могут быть значительными и выражаться в нескольких миллионах долларов США в год. Например, в течение последних месяцев через систему «хавала» в Соединенном Королевстве Великобритании и Северной Ирландии от сомалийской диаспоры поступили пожертвования на сумму около 1,1 млн. долл. США, а от сомалийских общин в Швеции, Норвегии, Дании и Финляндии — на сумму около 300 000 долл. США.

194. В то же время небольшое число сомалийских компаний, возможно, принудили вносить взносы для СИС. Информация, полученная Группой контроля, свидетельствует о том, что, например, три крупные компании, занимающиеся денежными переводами, сделали пожертвования для СИС в виде военного оборудования. Однако они представляют лишь небольшую часть всего сообщества предпринимателей — 3 компании из общего числа, включающего приблизительно 60 крупных компаний, причем остальные из них сознательно поддерживают СИС.

195. Другие примеры поступления крупных сумм из-за рубежа связаны с деятельностью шейха Индохаадде, который приблизительно 15 июля 2006 года получил приблизительно 5 млн. долл. США из 11 млн. долл. США, которые, по сообщениям, поступили по линии «Закат»⁴ из Джидды, Саудовская Аравия. По сообщениям, эти средства были также переведены СИС в Могадишо. Кроме того, Группа контроля узнала, что, по сообщениям, в августе 2006 года из Ирана в адрес СИС в Могадишо было направлено 2 млн. долл. США вместе с военным грузом, перевезенным на борту самолета «Ил-76».

Е. Средства для Переходного федерального правительства

196. Расследование, проведенное Группой контроля, свидетельствует о том, что ПФП по сравнению с СИС получает мало средств из источников внутри страны и практически полностью полагается на поступления из-за рубежа. Большая часть его поступлений, получаемых внутри страны, обеспечивается за счет эксплуатации морского порта Босасо, Пунтленд. Ежегодно объем прибыли от деятельности морского порта в 2003 и 2004 годах составлял приблизительно 9 млн. долл. США и 12 млн. долл. США, соответственно. Хотя данных за текущий период в долларовом выражении не имеется, можно с уверенностью заявить о том, что, по всей видимости, у ПФП для осуществления закупок вооружений и другого военного снаряжения имеется несколько миллионов долларов — небольшая сумма по сравнению с объемом средств, имеющихся в распоряжении СИС.

Дело, связанное с подделкой денежных знаков

197. С октября 2005 года Группа контроля расследовала дело, связанное с конфискацией большой суммы сомалийских шиллингов у зятя президента ПФП Юсуфа таможенными властями в Дубае, Объединенные Арабские Эмираты. Предположительным получателем денег являлось ПФП. Для получения дополнительной информации в декабре 2005 года таможенными властями Дубая были направлены письма по этому вопросу, однако какого-либо ответа получено не было. Затем в июле 2006 года Группе контроля стало известно о том, что после суда с зятя президента, который был арестован за попытку провоза 150 млрд. сомалийских шиллингов (приблизительно 10,2 млн. долл. США) через Дубай, были сняты обвинения в намерении ввести эту валюту в оборот в Объединенных Арабских Эмиратах, и денежные средства были освобождены. Официальные представители ПФП сообщили, что эти деньги не были поддельными и что они были напечатаны по его просьбе одной из индонезийских компаний. По всей видимости, эти деньги в конечном счете были доставлены ПФП.

IV. Транспорт

198. Как это подробно рассматривалось в разделе II выше, как государства, так и сети, торгующие оружием, использовали все основные виды транспорта — автодорожный транспорт, морские суда и воздушные суда — для как ПФП, так

⁴ «Закат» — практика выделения определенной доли средств на нужды малоимущих, нуждающихся групп населения.

и СИС поставок оружия и военной техники, предоставления боевых подразделений и оказания других форм поддержки. Крупные воздушные суда и «дау» практически на постоянной основе прибывали в морские порты и аэропорты; при этом на протяжении текущего периода их частотность резко увеличилась до уровня, который Группа контроля не наблюдала в период действия предыдущих мандатов. В текущем отчетном периоде в сомалийских морских портах было зафиксировано прибытие приблизительно 26 морских судов, включая «дау». Эти суда использовали порты, расположенные на протяжении большей части береговой линии Сомали, от Пунтленда на севере до Нижней Джуббы на юге. Кроме того, на различных аэродромах и в аэропортах, расположенных на территории большей части Сомали, приземлилось приблизительно 52 воздушных судна. Общее число прибытий «дау» и воздушных судов за период продолжительностью приблизительно в пять месяцев составило 78. По мнению Группы контроля, эти данные являются неполными и не отражают общего числа прибытий таких судов в Сомали, поскольку точные данные не известны.

199. Более того, следует в целом отметить, что процесс доставки оружия и военной техники и направления в Сомали боевых подразделений, а также оказания ей других форм поддержки из пунктов их происхождения, как правило, преднамеренно скрывался, поскольку большое число поставщиков пытались не допустить их выявления нежелательными субъектами, включая Группу контроля. Особый интерес вызывают воздушные перевозки, осуществленные компанией «Эрико Энтерпрайз», Асмэра, и с использованием самолета «Боинг 707» компании «Юро оушеаник эйр трэнспорт, лтд.» (см. раздел II выше). В связи с этими случаями Группа контроля отметила, что стороны, занимающиеся перевозками, принимают дополнительные «маскировочные» меры, включая привлечение дополнительного числа коммерческих посредников, находящихся между источником груза и его конечными получателями. Они также представляли ложные и не соответствующие действительности данные о полетах, в том числе указывая неправильные пункты назначения. И наконец, в целях дополнительной дезориентации, во время полетов операторы воздушных судов избегали каких-либо контактов с региональными воздушно-диспетчерскими службами.

V. Анализ тенденций и моделей

A. Союз исламских судов как преобладающая военная сила в Сомали

200. Сохраняется явно выраженная поступательная тенденция в направлении обеспечения полного военного, экономического и политического преобладания СИС (до этого упоминавшегося в предыдущих докладах Группы контроля в качестве воинствующих исламских фундаменталистов) в центральной и южной частях Сомали. В настоящее время он является наиболее влиятельной силой в Сомали, представляющей непосредственную угрозу существованию ПФП. И хотя ПФП получает оружие и военную технику в больших объемах, СИС получает еще больше и более разнообразные и совершенные виды оружия. Он также получает в большом объеме военную технику и финансовую поддержку.

201. На пути к своему господству СИС нейтрализовал или подчинил себе другие мощные группировки в центральных и южных районах Сомали, включая

бывший базировавшийся в Могадишо оппозиционный альянс под названием «Альянс долины реки Джубба» (АДРД), базирующийся в Кисмайо, и морских пиратов.

202. Распространение контроля СИС на южные и центральные части Сомали оказало большое сдерживающее воздействие на деятельность морских пиратов в прибрежных водах Сомали. После объявления деятельности пиратов вне закона СИС овладел Харардере (центральное побережье), который являлся основным районом базирования главной группы сомалийских пиратов — сомалийских морских пехотинцев, также известных под названием «защитники сомалийских территориальных вод», — которые создавали основную угрозу морскому судоходству в сомалийских прибрежных водах. После ликвидации этой группы пиратов в центральной и южной частях побережья каких-либо актов пиратства отмечено не было.

203. Хотя СИС не является монолитной организацией, он, тем не менее, может быть охарактеризован следующим образом: он действует целенаправленно и демонстрирует волю и готовность добиться своих целей; он занимает активную позицию; он располагает генеральным планом и стратегиями для реализации своего плана, который пользуется существенной поддержкой со стороны элементов, находящихся за пределами Сомали; и он также действует под оперативным и тактическим руководством зарубежных субъектов; он хорошо организован и сплочен, несмотря на внутренние разногласия, и в нем обеспечена дисциплина; и, что важно, он располагает надлежащими средствами.

204. Средства на практике включают общий военный потенциал, в том числе все более мощные в организационном отношении силы, сформированные по образцу воинских подразделений, в отличие от пестрой смеси независимо действующих повстанцев, которая была характерна для эпохи «военных баронов»; военное командование и контроль; консультирование, руководство и управление по военным вопросам; разнообразные формы военной подготовки; оружие и военную технику и систему материально-технического обеспечения, необходимые для поддержки военных операций; и финансово-экономическую мощь, обеспечиваемую самостоятельно как внутри страны при помощи крупных и связанных с этим коммерческих операций, так и за счет даров и пожертвований, поступающих из-за рубежа. СИС также в значительной мере полагается на государственную поддержку, в том числе со стороны Джибути, Египта, Исламской Республики Иран, Ливии, Саудовской Аравии, Сирийской Арабской Республики и Эритреи, для поддержания своего военного потенциала. В целом, его объективные достижения являются четким проявлением совокупного воздействия всех этих факторов, а также свидетельствуют о его планах.

205. В целях усиления и закрепления своего контроля над недавно захваченными районами в центральной и южной частях Сомали СИС занимается совершенствованием своей внутренней организационной структуры для решения задач, связанных с обеспечением его прихода к власти. Он создал командно-контрольные центры (в том числе для осуществления политических, экономических и военных операций) в дополнение к Могадишо, в различных географических районах, находящихся под его контролем, включая Марку (район Нижнего Шабеля) и Гурьель (недалеко от Дусамареба, в область Галгадуд). Он также разместил свои военные подразделения в этих районах и оснастил их

необходимым оружием, с тем чтобы они обеспечивали свое военное превосходство.

206. СИС создал большое число военных учебных заведений в центральных и южных районах Сомали и активно занимается вербовкой новых сомалийских ополченцев. В страну также прибывало большое число иностранных добровольцев (боевиков), усиливших военную мощь СИС. Определенное число этих добровольцев, которое, по мнению Группы контроля, является значительным, имеет опыт боевых действий, полученный в результате участия в войнах и вооруженных конфликтах и операциях на Ближнем Востоке и в Азии. Обладающие таким опытом добровольцы обеспечивают чрезвычайно важное осознание реальных условий в ходе военной подготовки и боевых действий и повышение степени информированности руководства СИС.

207. Военная подготовка СИС включает обучение традиционным военным методам. Однако важно то, что иностранные добровольцы также обеспечивают подготовку, касающуюся методов ведения партизанской войны и специальных вопросов и методов, включая изготовление взрывных устройств и их применение в отношении различных целей, таких, как различные виды транспорта и здания. Другие методы включают похищение людей и организацию убийств с помощью засад и снайперов. По мнению Группы контроля, СИС вполне в состоянии создать в Сомали ситуацию наподобие положения в Ираке, для которой характерны организация взрывов на дорогах, использование террористов-смертников, убийства людей и другие формы террористических и повстанческих операций.

208. В целом, Группа контроля считает, что в основном мощь СИС и его способность сохранять свое господствующее положение обеспечиваются за счет поддержки из-за рубежа. Практический опыт, оружие, военная техника и финансовая поддержка в основном поступают из-за границы и, как правило, в нарушение эмбарго на поставки оружия. Без такой поддержки СИС располагал бы волей, но не средствами. Однако по состоянию на момент подготовки настоящего доклада эти средства продолжали поступать в распоряжение СИС.

209. Кроме того, по мнению Группы контроля, СИС, как указывалось выше, по всем основным военным аспектам хорошо подготовлен к развязыванию широкомасштабного и продолжительного конфликта для защиты своих завоеваний в Сомали. Например, в воскресенье, 24 сентября 2006 года, СИС захватил опорный пункт АДРД в Кисмайо и его окрестностях. Этот опорный пункт АДРД давно находился под контролем «военного барона», полковника Бара Хираале, который также был назначен на должность министра обороны ПФП.

210. Захват Кисмайо СИС под командованием шейха Хасана Турки не был сюрпризом для экспертов Группы контроля по вопросам вооружений, которые узнали до этого, что СИС стремится установить контроль над Кисмайо, с тем чтобы исключить возможность его использования в качестве возможной передовой базы и пункта материально-технического обеспечения в случае вероятного размещения в Сомали каких-либо иностранных сил по поддержанию мира. Военные силы СИС, захватившие Кисмайо, включали подразделения шариатских судов Эритреи, НФОО и ФОО.

В. Государственная поддержка и наращивание военного потенциала

211. Общая военная мощь и потенциал ПФП гораздо меньше, чем у СИС. Тем не менее в распоряжение ПФП также поступают оружие, военная техника и иностранные военнослужащие в нарушение эмбарго на поставки оружия. И, как и СИС, основная часть военной поддержки ПФП (средства) поступает из-за рубежа. Обе стороны в огромной степени зависят от поддержки государств, и также, но в меньшей степени, — от поддержки со стороны влиятельных лиц и групп, находящихся на территории этих же государств и в других районах. Поскольку ПФП и СИС являются основными конкурентами в борьбе за полный контроль над политической властью в Сомали, при этом каждый из них пользуется поддержкой своего круга конкретных государств, то результатом этого является сознательное, активное и, по сомалийским стандартам, крупномасштабное наращивание военного потенциала обеими сторонами. Помощь, поступающая из-за рубежа, является, по сути, средством жизнеобеспечения ПФП и СИС и оказывается в нарушение эмбарго на поставки оружия.

212. Особую озабоченность в данном случае вызывает самый важный аспект поддержки государствами наращивания военного потенциала, а именно поставки оружия. Анализ всей информации, полученной Группой контроля в период действия ее нынешнего мандата, свидетельствует об огромном увеличении числа нарушений эмбарго на поставки оружия. В частности, например, как указывалось в разделе II, в дополнение к огромным объемам поставок оружия в нарушение эмбарго, поставки в Сомали различных и новых видов вооружений свидетельствуют об опасном повышении качественного уровня, что придает новый и более смертоносный характер арсеналу оружия в Сомали. СИС получал новые виды оружия. Как также указывалось в том же разделе, наиболее важное значение среди новых видов оружия имеют переносные зенитно-ракетные комплексы, такие, как «Стрела-2» и «Стрела-2М», также известные, как SA-7a и 7b “Grail”, и зенитно-ракетные комплексы «Куб». К числу других новых видов вооружений относятся реактивные системы залпового огня и противотанковые установки с инфракрасным наведением второго поколения.

213. В более общем плане, основными источниками для общего наращивания военного потенциала, включая оружие, военную технику и иностранных военнослужащих, по всей видимости, являются 10 следующих государств: Джибути, Египет, Исламская Республика Иран, Йемен, Ливийская Арабская Джамахирия, Саудовская Аравия, Сирийская Арабская Республика, Уганда, Эритрея и Эфиопия. Из них семь оказывают поддержку СИС: Джибути, Египет, Исламская Республика Иран, Ливийская Арабская Джамахирия, Саудовская Аравия, Сирийская Арабская Республика и Эритрея; а остальные три государства — Йемен, Уганда и Эфиопия — поддерживают ПФП.

214. В число указанных государств не включен Ливан, территория которого используется организацией «Хезболла», установившей с СИС отношения взаимопомощи. Также в него не включены все те государства, добровольцы из которых оказывают поддержку СИС, или государства, из которых их граждане или группы направляют денежные средства либо ПФП, либо СИС.

215. В то же время наращивание военного потенциала при активной поддержке государств не только закрепляет широкомасштабную нестабильность и рост

напряженности, но и приводит к развитию явно прослеживающейся тенденции, ведущей к развязыванию крупного вооруженного конфликта на большей части территории Сомали, включая Пунтленд на севере и центральные и южные районы Сомали, за исключением, на данный момент, Сомалиленда. Дополнительным фактором, поддерживающим и усиливающим развитие такой тенденции, является прямая вовлеченность в события в Сомали военнослужащих Эфиопии, Эритреи и Уганды, причем все эти страны являются членами Международного органа по вопросам развития (МОВР). Поэтому существует очевидная вероятность возникновения вооруженных столкновений внутри Сомали между военнослужащими этих государств, поскольку Эфиопия и Уганда поддерживают ПФП, а Эритрея — СИС.

216. Кроме того, в дополнение к присутствию внутри Сомали военнослужащих этих государств положение в области безопасности серьезно осложняется в результате наличия также внутри Сомали других групп комбатантов, которые поддерживают либо ПФП, либо СИС: ополченцев ПФП поддерживают некоторые члены бывшего оппозиционного альянса и базирующиеся в Могадишо «военные бароны», ополченцы Пунтленда, боевые подразделения Эфиопии и угандийские военнослужащие (всего пять групп), а шариатским судам СИС оказывают поддержку эфиопские повстанческие группы НФОО и ФОО, иностранные добровольцы или боевики (многие из них обладают опытом боевых действий и специальными военными навыками) и эритрейские боевые подразделения (также в общей сложности пять групп). Таким образом в состав двух коалиций по сути входят 10 различных групп потенциальных комбатантов внутри Сомали.

217. В условиях такой чрезвычайно нестабильной, сложной и разноплановой в военном отношении обстановки региональные и международные организации активно занимаются вопросом о направлении миротворческих сил в состав войск из МОВР или Африканского союза. Группа контроля твердо уверена в том, что направление таких сил в Сомали в нынешних условиях может в худшем случае привести к вспышкам серьезной военной конфронтации между противоборствующими сторонами или, по крайней мере, к дальнейшему развитию тенденции в направлении возникновения конфронтации. С учетом сложившейся ситуации возникает вопрос о том, какой контроль смогут обеспечить такие иностранные миротворческие силы. Практически в любом случае существует большая вероятность того, чтобы вместо ослабления напряженности присутствие иностранных миротворческих сил просто усугубит проблему, поскольку в Сомали появится еще один потенциальный комбатант в ситуации, развивающейся в сторону ее урегулирования военным путем.

С. Возрождение сомалийских «военных баронов» — бывших членов оппозиционного альянса

218. Базирующийся в Могадишо оппозиционный альянс, который столь долго контролировал этот район через свои разношерстные «вотчины» или местные администрации, был полностью разгромлен в ходе ряда военных столкновений с СИС и покинул районы, находившиеся под его контролем. СИС заполнил вакуум, образовавшийся в результате ухода альянса. Поэтому СИС получил контроль над источниками поступлений местных администраций, завербовал ополченцев, до этого служивших «военным баронам», и конфисковал большое

количество различных видов оставленного оружия. По мнению Группы контроля, которое было документально подкреплено в предыдущие мандатные периоды, значительная доля конфискованного оружия используется для совершения нарушений эмбарго на поставки оружия.

219. СИС захватил крупнокалиберные пулеметы, зенитные и противотанковые орудия и большое количество боеприпасов, принадлежавших «военным баронам», в том числе Мохамеду Каньяре, бывшему министру национальной безопасности ПФП, Мохамеду Дхере, губернатору Среднего Шабеля, и Абди Кибдиду, «военному барону» из Могадишо. Значительная часть конфискованного оружия была установлена на пикапах, которые были захвачены вместе с бронетранспортерами.

220. Помимо того что оружие и военная техника, принадлежавшие различным членам оппозиционного альянса, были конфискованы, многие ополченцы, служившие под началом тех же самых членов, были зачислены в ряды СИС. Некоторые из тех, кто не погиб в ходе боев, бежали, однако сотни боевиков, представляющие ряд побежденных «военных баронов», перешли вместе со своим оружием в ряды СИС. Группе контроля также стало известно о том, что в СИС также влились несколько сотен членов ополченцев ПФП.

221. Группа контроля узнала, что, несмотря на поражение и последующее рассеивание членов оппозиционного альянса, некоторые из них, включая Мохамеда Каньяре, Мохамеда Дхере и Абди Кибдиду, осуществляют перегруппировку и перевооружение, основная цель которых заключается в том, чтобы попытаться вновь установить контроль над теми местными администрациями в Могадишо и вокруг него, которые они уступили СИС. Судя по всем первоначальным признакам, они планируют использовать против СИС военную силу. Попытки вернуть силой свои бывшие «вотчины» лишь ухудшат уже и без того напряженное и чрезвычайно взрывоопасное положение в центральных и южных районах Сомали.

222. ПФП и вооруженные силы Эфиопии заручились поддержкой этих «военных баронов» в целях создания коалиции, которая будет использоваться для защиты районов, находящихся под влиянием ПФП, а также ряда районов, граничащих с Эфиопией. На момент подготовки настоящего доклада к этой коалиции также присоединились вооруженные силы Пунтленда в целях защиты Галькайо от возможного нападения со стороны вооруженных сил СИС.

223. Как Группа контроля отмечала выше, правительство Эфиопии поддерживает как ПФП, так и бывших сомалийских «военных баронов», что свидетельствует о его противоречивой позиции. По мнению Группы контроля, основная цель возрождающихся сомалийских «военных баронов» заключается в восстановлении контроля над их бывшими владениями, включая отдельные «вотчины» с их политическими и экономическими выгодами. В их цели не входит содействовать тому, чтобы ПФП утвердилось в качестве жизнеспособного правительства. Такие противоречивые действия явно свидетельствуют об эгоистичном характере поддержки Эфиопии, оказываемой Сомали.

VI. Укрепление потенциала

224. С учетом всей изложенной информации в настоящем докладе, свидетельствующей о чрезвычайно опасной и нестабильной ситуации в Сомали в военной сфере и в плане безопасности и широкомасштабном участии некоторых государств региона, в том числе членов МОВР, в оказании поддержки либо ПФП, либо СИС, Группа контроля считает, что в нынешних условиях выдвигать предложения о мерах по укреплению потенциала практически нецелесообразно.

VII. Координация с государствами и организациями

A. Государства

Применение надлежащей процедуры

225. Как об этом говорилось в разделе II выше, Группа контроля направила 54 письма отдельным государствам и предпринимателям в связи с информацией об их предположительной причастности к нарушениям эмбарго на поставки оружия. Ответы, полученные Группой контроля к моменту завершения подготовки настоящего доклада, упоминались в информации о предположительных нарушениях эмбарго на поставки оружия, содержащейся в разделе II, и воспроизводятся в приложениях. Информация о предположительных поставках оружия иногда не направлялась соответствующим правительствам с целью получения ответа, поскольку в некоторых случаях Группа контроля получала такую информацию только после направления своих писем. После направления всех писем Секретариат Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке связывался с различными адресатами по телефону, обращаясь к ним с просьбой о предоставлении ответов.

Сомали

226. 19 июня 2006 года Председатель Группы контроля встретился со спикером парламента от ПФП Шарифом Хасаном Шейхом Аданом и обменялся мнениями по вопросу об эмбарго на поставки оружия.

Германия, Казахстан и Объединенные Арабские Эмираты

227. Группа контроля выражает большую признательность за сотрудничество и конкретную помощь в связи с проведением расследований, оказанную ей правительствами Германии, Казахстана и Объединенных Арабских Эмиратов, которые представили свои ответы в письмах от 27 июля 2006 года, 19 сентября 2006 года и 3 октября 2006 года, соответственно. Группа контроля надеется на продолжение сотрудничества с правительствами Германии, Казахстана и Объединенных Арабских Эмиратов в будущем.

В. Организации

Организация Объединенных Наций

228. Члены Группы контроля провели несколько встреч со Специальным представителем Генерального секретаря по Сомали Франсуа Лонсёни Фалем и его заместителем, в ходе которых они обменялись мнениями и информацией. 9 октября 2006 года по просьбе Специального представителя Генерального секретаря по Сомали г-на Фаля председатель Группы контроля и эксперты по вопросам вооружений организовали в Найроби касавшийся вопросов существа брифинг по нарушениям эмбарго на поставки оружия в связи с наращиванием военного потенциала и положением в области безопасности в Сомали для участников межмиссионского совещания по вопросам сотрудничества между Миссией Организации Объединенных Наций в Эфиопии и Эритрее, Миссией Организации Объединенных Наций в Судане и Политическим отделением Организации Объединенных Наций для Сомали.

Африканский союз

229. 25 августа 2006 года Председатель Группы контроля вместе с экспертами Группы по вопросам вооружений провел встречу с Председателем Комиссии Африканского союза Альфой Умаром Конаре для обсуждения вопросов, касающихся эмбарго на поставки оружия, связанного с этим наращивания военного потенциала и общей опасности возникновения гражданской войны в Сомали и ее возможных отрицательных последствий для региона (см. приложение XXIII).

Группа доноров для Сомали и Финляндия

230. 14 июня и 23 августа 2006 года Председатель Группы контроля вместе с экспертом по вопросам вооружений встретился с Группой доноров для Сомали и послом Финляндии, соответственно, и проинформировал их об эмбарго на поставки оружия и связанных с этим вопросах.

VIII. Выводы и рекомендации

А. Выводы

231. В атмосфере постоянного роста напряженности и глубокого беспокойства СИС и ПФП ведут упорную борьбу за контроль над Сомали. При этом ПФП не может конкурировать с СИС — мощной, расширяющейся, хорошо организованной и целеустремленной организацией, контролирующей большую часть центральных и южных районов Сомали. Помимо этого ПФП является значительно более слабым образованием без каких-либо четко определенных целей; для него характерна большая внутренняя разобщенность, и оно контролирует небольшую часть территории Сомали. Наблюдающееся между ними противостояние носит исключительно военный характер, и при этом обе стороны получают оружие в огромном количестве. Поставки оружия являются основным элементом преднамеренной, продолжающейся и расширяющейся деятельности по наращиванию военного потенциала, проводимой обеими сторонами.

232. Активная поддержка государств со стороны как изнутри, так и из-за пределов Сомали обеспечивает основные средства для наращивания военного потенциала и является одним из ключевых факторов, приводящих к росту напряженности. Большое число других организованных групп комбатантов, поддерживающих либо ПФП, либо СИС внутри Сомали, также играют ключевую роль в обстановке в плане безопасности, приобретающей все более угрожающий характер.

233. В Сомали наблюдается сложная и потенциально нестабильная военная обстановка и атмосфера враждебности, в результате чего страна неумолимо движется к ненужной войне, которая, вероятно, будет иметь широкомасштабный, длительный и нетрадиционный характер. Широкомасштабная и длительная война в Сомали с участием не только СИС и ПФП, но также и большого числа других комбатантов, несомненно, будет иметь последствия для региона, включая вполне вероятную возможность возобновления войны между Эфиопией и Эритреей и стимулирования террористических актов в весьма уязвимых соседних государствах.

234. Вместе с тем у международного сообщества остается альтернатива этому в потенциальном плане чрезвычайно разрушительному военному решению в крайне сложной и ухудшающейся обстановке, сложившейся в Сомали, которую оно вполне может использовать. Ужесточение мер по обеспечению выполнения эмбарго на поставки оружия вместе с введением определенных экономических санкций и дипломатическими и политическими усилиями на высоком уровне могли бы приостановить развитие тенденции в направлении возникновения катастрофического конфликта в Сомали, чреватого явно опасными последствиями для Африканского Рога и Восточной Африки.

В. Рекомендации

235. С учетом беспрецедентного и крайне тяжелого положения в области безопасности, сложившегося в Сомали, Группа контроля предлагает ряд новых и взаимосвязанных рекомендаций, призванных сократить уровень напряженности и положить конец продолжавшемуся развитию тенденции, ведущей к возникновению военной катастрофы. Вкратце, новые рекомендации предусматривают следующее: а) обеспечение более строгого соблюдения эмбарго на поставки оружия за счет осуществления контроля и пресечения его нарушений на всех границах Сомали; б) применение финансовых санкций в отношении крупных принадлежащих сомалийцам и управляемых ими коммерческих компаний; и с) использование международных дипломатических и политических усилий высокого уровня, призванных поощрить стремление государств региона к предотвращению войны и, кроме того, убедить государства в необходимости отказа от поддержки наращивания военного потенциала в Сомали.

236. Предыдущие рекомендации Группы контроля основывались как на анализе имевшейся информации, так и на осознании того, какие меры могли бы наилучшим образом способствовать пресечению нарушений эмбарго на поставки оружия, обеспечивая тем самым достаточные возможности для принятия конструктивных альтернативных политических и социальных мер. Однако ни одна из предыдущих рекомендаций не была выполнена. Поэтому, как представляется, положение в области безопасности в Сомали продолжает резко ухудшаться,

что приводит к огромному увеличению поставок оружия, расширению масштабов милитаризации общества и, в конечном счете, продолжающемуся и широкомасштабному наращиванию военного потенциала двух основных сил, ведущих между собой борьбу за контроль над Сомали, причем все это идет вразрез с режимом эмбарго на поставки оружия. В связи с этим Группа контроля считает необходимым выдвинуть новый и столь же кардинальный комплекс взаимосвязанных рекомендаций, которые призваны эффективно разрядить сложившуюся в настоящее время в Сомали ситуацию в сфере безопасности, которая приобретает все более угрожающий характер.

237. С учетом информации, представленной Группой контроля Совету Безопасности для рассмотрения в большом числе докладов и в ходе многочисленных брифингов, а также знаний и опыта, накопленных ею в результате анализа различных аспектов положения в Сомали в связи с конкретными нарушениями эмбарго на поставки оружия и положения в области безопасности в целом, Группа контроля твердо уверена в том, что нынешнее неуклонное развитие ситуации в направлении возникновения вооруженной конфронтации между ПФП и СИС и их соответствующими коалициями может привести к длительной и широкомасштабной гражданской войне, которая повлечет за собой значительные людские потери, крупномасштабное перемещение сомалийцев в соседние страны и региональные террористические акты.

238. Поэтому для устранения этой становящейся все более реальной вероятности и одновременного пресечения поставок оружия и сдерживания продолжающегося процесса наращивания военного потенциала Группа контроля предлагает, чтобы Совет Безопасности рассмотрел вопрос об осуществлении ряда взаимосвязанных рекомендаций в отношении Сомали. Концептуальные рамки этого подхода охватывают три аспекта, о которых говорится ниже:

а) обеспечение более строгого соблюдения эмбарго на поставки оружия в целях резкого ограничения или прекращения поставок оружия в Сомали за счет установления абсолютного контроля и пресечения нарушений эмбарго с использованием морских, воздушных и сухопутных вооруженных сил при поддержке других организаций: i) на море — использование военно-морских сил морских государств региона и международных военно-морских сил, находящихся в регионе, при поддержке Международной морской организации и Международного морского бюро; ii) в воздушном пространстве — использование военно-воздушных сил государств региона и международных военно-воздушных сил, присутствующих в регионе при поддержке Международной организации гражданской авиации; и iii) на суше — использование миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций при поддержке таможенных властей государств региона и других стран. Разработка практического и рабочего сочетания упомянутых выше мер для содействия обеспечению соблюдения эмбарго на поставки оружия в отношении Сомали за счет установления контроля и пресечения, при необходимости, поставок оружия и военной техники и других форм военной поддержки, осуществляемых в нарушение эмбарго на поставки оружия;

б) замораживание финансовых активов всех принадлежащих сомалийцам и управляемых ими компаний, расположенных как на территории Сомали, так и за ее пределами, которые поддерживают связи либо с ПФП, либо с СИС и активы которых использовались или могут использоваться для содействия за-

купкам оружия или военной техники и/или для обеспечения военной подготовки или осуществления других вспомогательных мероприятий, запрещенных в соответствии с режимом эмбарго на поставки оружия;

с) немедленная реализация согласованной международной политической и дипломатической инициативы при всестороннем участии региональных субъектов в целях достижения, среди прочего, следующих результатов: i) привлечения внимания всех государств региона и других государств, которые оказывают поддержку либо ПФП, либо СИС, к весьма реальной возможности возникновения широкомасштабной войны и военного конфликта в районе Африканского Рога; ii) поощрения стремления этих государств к предотвращению возможной военной катастрофы в районе Африканского Рога; iii) принятия мер для пресечения действий тех государств, которые активно и в одностороннем порядке оказывают поддержку либо ПФП, либо СИС, поставляя им оружие или другую военную технику в нарушение эмбарго на поставки оружия; и iv) обеспечения руководства, управления и координации и поощрения участия всех основных сомалийских сторон в конструктивном политическом диалоге, ведущем к урегулированию ситуации в Сомали политическим путем.

239. Подводя итог, можно сказать, что предлагаемые рекомендации преследуют две основные цели: а) в ближайшей перспективе — снизить степень напряженности нынешней ситуации в Сомали и стабилизировать ее и за счет этого замедлить и, по возможности, приостановить развитие существующей тенденции, ведущей к военной конфронтации; и б) в долгосрочной перспективе — получить время, необходимое для отыскания пути политического урегулирования ситуации в Сомали по дипломатическим каналам.

Annex I

Djibouti Airlines response to the Monitoring Group

DJIBOUTI AIRLINES

الخطوط الجوية الجيبوتية

Bruno Scheimsky
Chairman
Monitoring Group on Somalia

Date: 20/08/06
Réf: DJB/MRW- 275

Dear Sir,

In reference to your letter dated **18 August 2006** concerning the transportation of medicine and uniform by Djibouti Airlines "to militant Islamic fundamentalist", we are surprised to heard such unfounded accusation.

As a Djiboutian Airlines operator, we are abide by the Djiboutian Law which in compliance with the measures imposed by the Security Council resolution 733 (1992) do not authorize export of items with military use in Somalia.

Besides, the Djibouti Red Crescent Society never chartered our flights for a cargo of this kind neither in July nor before. The daily flight report of Djibouti International Airport can fully confirm that no aircraft belonging to Djibouti Airlines have operated to Mogadishu or its area on 30th July 2006.

In addition, Djibouti Airlines has in no time intended to assist any Somalia group or acted in violation of UN resolution. Moreover, we are constantly fostering peace and order in line with the Djiboutian government objective of establishing peace in Somalia and in accord with our policy of increasing the market share by taking advantage of the potential Somalia market.

Djibouti Airlines is ready to assist the monitoring group to identify the real perpetrator and are reminding to the concerned to stay more vigilant about those who are trying to tarnish the image of Djibouti Airlines on baseless information.

Looking forwards for your sincere cooperation.

Best regards,

CAPT MOUSSA B. WABERI
CHAIRMAN



Annex II

Red Crescent Society of Djibouti response to the Monitoring Group

[Original: French]

6 September 2006

We were surprised and astonished to learn, through your letter of 18 August 2006, of a possible violation by our national Society of Security Council resolution 733 (1992).

This is a serious accusation which calls into question the integrity and credibility of our Society.

We have the honour of communicating the following facts and observations:

- The plane in question was leased not from Djibouti Airlines, as stated in your letter, but from Daallo Airlines, by ICRC, at the request of the Red Crescent Society of Djibouti and the Somali Red Crescent Society.
- The cargo indeed contained medical supplies that had been packaged and labelled by Djibouti Red Crescent Society volunteers, to be sent to the Somali Red Crescent Society, for assistance to victims of the conflict between members of Islamic courts and Somali warlords.
- It should be noted that the ICRC regional delegation in Nairobi paid the transport costs, and a representative of the Red Crescent Society of Djibouti accompanied the cargo. The ICRC logistics unit in Mogadishu received the medical supplies. Moreover, there were not one, but two flights, on 18 May and 20 June 2006, respectively, carrying a total of 31 tons. The cargo plane landed at the “Kilometre 50” airport in the Lower-Chebeley region (Marka), and not Mogadishu airport, which was closed during that period because of the conflict.
- This was a donation of medical supplies, not military uniforms, from the Djibouti Red Crescent Society to the Somali Red Crescent Society, made through ICRC.

It seems that an apology is in order from those responsible for spreading this information, which is harmful to the image of the national Society.

The Red Crescent Society of Djibouti reserves the right to lodge a complaint against the authors of such accusations.

(Signed) Mr. Abdi Kaireh **Bouh**
Secretary-General

Annex III**Government of Egypt response to the Monitoring Group****PERMANENT MISSION OF THE ARAB REPUBLIC OF EGYPT
TO THE UNITED NATIONS**

2 October 2006

Sir,

I wish to refer to your letter no. S/AC.29/2006/MG/OC.59 dated 19 September 2006 regarding the alleged provision by the Government of Egypt of training in support of the Islamic Courts Union (ICU) in Somalia in violation of the Security Council resolution 733 (1992) imposing general and complete arms embargo on Somalia. In this regard, and upon instructions from my government, I wish to convey to you the following in response to the allegations contained in your aforementioned letter:

1- The information contained in the aforementioned letter referring to possible participation by Egyptian senior military officers in a meeting or activities aimed at providing training or any type of military support to ICU is totally baseless and completely false.

2- The commitment of the Government of Egypt to respect and to implement all Security Council resolutions is genuine and applies to all United Nations decisions and resolutions without distinction.

Sincerely,

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Maged Abdelaziz'.

Maged Abdelaziz
Ambassador & Permanent Representative

Mr. Bruno Schiemsy
Chairman
Monitoring Group on Somalia
Security Council resolution 1676 (2006)
Room S-3055

Annex IV

Daallo Airlines response to the Monitoring Group



22nd August 2006

To: Ms. Loraine Rickard-Martin
Acting Secretary
Security Council Committee
United Nation

Sub: Your Fax / Letter Ref. S/AC.29/2006/MG/OC.45

I refer to above fax/letter addressed to DAALLO Airlines with regards to operations of AB-310-300 on 20/21 July 2006 in/out Assab, I would like to clarify and respond to your report as follows.

First and foremost, DAALLO Airlines has never owned, leased or ever operated AB310 since its inception in 1991. DAALLO Airlines operates only: B737, B767, B757 in our European and Middle Eastern routes, and AN-24, AN-12, IL-18, Let-410 and initially in 1991, one Cessna aircraft in the Horn of Africa, we also operated IL-76 to Kenya and Uganda, hence your information with regards to AB310 is incorrect.

DAALLO Airlines is a commercial airline and is aware of all IATA resolutions on Dangerous Goods and will, in no way permit the airline to carry such cargo without authorization and specifically as it is against any UN resolutions on humanity.

In the entire history of DAALLO Airlines, we have never been involved in any illegitimate business, our track records with UN is untainted and transparent.

DAALLO Airlines has maintained good reputation with many NGOs and UN organization offices and offer services to the communities, and relief organizations such as UNDP, WFO etc for over the last 10 years and have never been involved in political or siding with any part thereof, our mission is clear and is simply, to provide transportation service to the legitimate community in the Horn of Africa connecting to the Global Village.

At this point, we cannot help but feel that your sources had purposely made up this story to impair the airlines' reputation and image, that I can assure the accusation is baseless and unacceptable.

We therefore, ask you to refer back to your source of information in order to get accurate information and erase the false accusations against us, we are deeply concerned that the contents of the report are a direct accusation and an insult to our reputation.

What surprises us the most, is that the sources were able to describe in detail, the cargo that was on board the aircraft and failed to describe the registration of the aircraft which is clearly marked and printed on the fuselage, these markings are normally visible to all, this by itself indicates intentional fabrication of the story. The question is how it was assumed that the aircraft was DAALLO Airlines.

For your information and let this be on the record, we do not take this matter lightly, we took the liberty to contact and investigate our on-line destinations, only our offices at Mogadishu have advised us that on the 20/21 July 2006 an IL-76 Registration 7607 landed in Mogadishu, however, this was not a DAALLO Airlines operated aircraft as we do not have any record of any movement on that day neither have we filed any flight plan with any authority to operate an IL-76. Furthermore, all the other stations has confirmed that, no such aircraft of any size close to what you have mentioned has landed at their respective airports.

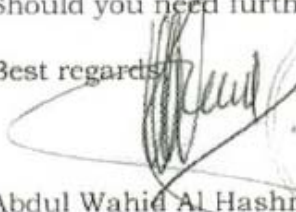
Additionally, I am sure you are aware that AB-310 cannot land in Mogadishu or K50 airport, or any other airports in Somali due to runway problems and sizes. You have not specified the airport used in Somalia, hence we are not in a position to help on further information.

For your easy reference, I have attached two news articles from CNN and Sudan Tribune that clearly disproves that the aircraft in question is NOT DAALLO Airlines.

Last but not least, in this context we would like your confirmation to have DAALLO Airlines removed on the list of suspect of arms smuggling should this be the case.

Should you need further information, do not hesitate to contact myself.

Best regards,




Abdul Wahid Al Hashmy
General Manager

CC: Mr. Bruno Schiiesky UN-MGS/CEO & CHAIRMAN DAALLO Airline

Annex V

Government of Eritrea first response to the Monitoring Group

Permanent Mission of Eritrea
to the United Nations



የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
الجمهورية الاتحادية لاي اسم المجدد

22 August 2006

Dear Mr. Schiemsy,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter dated 18 August 2006 regarding the information that the Monitoring Group received on alleged violations by Eritrea of the general and complete arms embargo on Somalia.

Eritrea rejects the alleged arms embargo violations mentioned in the letter and it is regrettable that such misinformation continues to spread around with the clear objective of tainting the image of Eritrea in the African sub-region. Eritrea's principled position of non-interference in the internal affairs of Somalia is well known to the international community. One way of putting such groundless accusations, which are finding their way in the work of the Monitoring Group, to rest is by revealing the sources of such information. Therefore, my Government demands for the sources of your information to be disclosed without delay.

Please accept, Sir, the assurances of my highest consideration.

A handwritten signature in dark ink, appearing to read 'Tesfa Alem Seyoum'.

Tesfa Alem Seyoum
Chargé d'affaires a.i.

Mr. Bruno Schiemsy
Chairman
Monitoring Group on Somalia
Security Council resolution 1676 (2006)
United Nations
New York

Annex VI

Government of Eritrea second response to the Monitoring Group



06 September 2006

Dear Mr. Schiemy,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter dated 01 September 2006 regarding the information the Monitoring Group received on the alleged departure of an Illyshin 76 (IL-76) aircraft from Assab, Eritrea, to Mogadishu, Somalia.

The Government of the State of Eritrea does not have any information on the arrival or departure of the stated aircraft. The Government of the State of Eritrea is gravely concerned about the continued spread of misinformation on Eritrea's alleged violations of Security Council resolution 733 (1992).

As repeatedly expressed to the Monitoring Group in previous letters of the Permanent Mission of the State of Eritrea, dated 27 March 2006 and 22 August 2006, the information received by the Monitoring Group is totally wrong and lacks credibility. The unfounded information is, unfortunately, contributing to misleading and fictitious reports helping to divert the attention of the international community from the direct intervention of others in the internal affairs of Somalia under the pretext of preserving ones national security and vital interests in the Horn of Africa.

The Government of the State of Eritrea stands by its stated policy of non-interference in the internal affairs of Somalia and it remains fully committed to the arms embargo on Somalia.

Please accept, Sir, the assurances of my highest consideration.

Araya Desta
Ambassador, Permanent Representative

Mr. Bruno Schiemy
Chairman, Monitoring Group on Somalia
Security Council resolution 1676 (2006)
United Nations, New York

Annex VII

Government of Kazakhstan response to the Monitoring Group

БІРІККЕН ҰЛТТАР ҰЙЫМЫ
ЖАҢЫНДАҒЫ ҚАЗАҚСТАН
РЕСПУБЛИКАСЫНЫҢ
ТҰРАҚТЫ ӨКІЛІ



PERMANENT REPRESENTATIVE
OF THE REPUBLIC
OF KAZAKHSTAN
TO THE UNITED NATIONS

866 UN PLAZA • SUITE 586 • NEW YORK, N.Y. 10017
Tel 212.230.1900 • Fax 212.230.1172
kazakhstan@un.int

✓991

New York, 19 September 2006

Dear Mr. Schiemsy,

With reference to your letter (ref.# S/AC.29/2006/MG/OC.34) dated 15 August 2006 please find attached information concerning the aircraft Ilyushin 76 collected on the basis of thorough investigation by the law enforcement agencies of Kazakhstan (see annex).

Since this issue is under investigation by the law enforcement agencies of Kazakhstan we would highly appreciate it if the Monitoring Group on Somalia would provide us with further possible information concerning the case.

Please accept, Mr. Schiemsy, the assurances of my highest consideration.

Yerzhan Kh. Kazykhanov

Mr. Bruno Schiemsy
Coordinator
Monitoring Group on Somalia
Security Council resolution 1630 (2005)

New York

Attachment

Translated from Russian

In regard to the inquiry regarding the IL-76 aircraft

Fifteen IL-76 aircraft were registered in the State Aircraft Registry of Kazakhstan as of July 2006, and are operated by five Kazakh airlines. Of those, only two aircraft (registration Nos. UN76371 and UN76374), which belong to the *Berkut* State airline of the Presidential administration, bear an image of the national flag on the vertical tail unit. According to data from the State Enterprise *Kazaeronavigatsia*, the aircraft in question made no flights in July 2006.

The other aircraft, in compliance with the requirements currently in force in Kazakhstan, bear an image of the national flag of Kazakhstan on both sides of the nose section of the fuselage, near the cockpit, of a size proportionate to the inscription of the name of the operating airline. There is reliable information for 14 of the aircraft on where they are based and the flights they made in July of this year which indicates that they were not involved in weapons transport.

Somewhat incomplete information has been received only in regard to aircraft UN76496, which was rented by the Kazakh airline GST Aero from the airline Overseas Cargo FZE (United Arab Emirates). According to documents received by the Civil Aviation Committee of Kazakhstan, the airline which owns this aircraft sold it on 20 July 2006 to the South African airline Aerolift, in connection with which the rental agreement was cancelled. The relevant request to remove the aircraft from the State Aircraft Registry of Kazakhstan (No. 092 of 20 July 2006) was received from GST Aero by the Civil Aviation Committee. Following a review, certification of the removal of the aircraft from the State Aircraft Registry of Kazakhstan was issued on 2 August 2006.

On 24 July 2006, however, an aircraft manned by a GST Aero crew, using a certificate of registration with the State Aircraft Registry of Kazakhstan, an airworthiness certificate and other previously issued documents, as well as identifying markings of the Kazakh company, carried out a technical flight from the city of Fujairah (United Arab Emirates) to Massawa (Eritrea) to transfer the aircraft to a new owner. The same day, following the transfer, the aircraft's documents were removed, as were the identifying national and registration markings. What happened to this aircraft after that is not known.

Although the symbol "UN" is indeed the code symbol of Kazakhstan, there was no image of the flag of Kazakhstan on the tail of the above-mentioned aircraft. Furthermore, the LTF call sign is not used by Kazakh airlines.

Given the foregoing, media reports on possible involvement by Kazakh nationals in weapons shipments to Somalia are unfounded.

Annex VIII

Aerolift response (e-mail) to the Monitoring Group

TO : Secretary Security Council Committee UN
Mr. Gregory Boventer
REF : IL-76 operation to Mogadishu
FROM : Evgueny Zakharov /AEROLIFT company
DATE : 29-09-2006
Dear Mr. Gregory Boventer,

Refer to your letters dated 19/09/2006 and 27/09/2006 I would like to confirm the following information on behalf of AEROLIFT company:

1. AEROLIFT company purchased IL-76 aircraft REG: UN-76496 from “Overseas Cargo FZE” (UAE) for purpose to resale it to Eritrean company “ERIKO ENTERPRISE”.
2. “ERICO ENTERPRISE” and AEROLIFT company agreed that during lease-purchase period “ERIKO ENTERPRISE” will operate under Eritrean AOC (Aircraft Operators License) and may use AEROLIFT call sign “LFT” until they will get their own ICAO call sign.
3. The conditions “ERICO ENTERPRISE” using AEROLIFT call sign aircraft will not transport drugs, arms and will operate under ICAO regulations.
4. AEROLIFT suspended agreement with “ERICO ENTERPRISE” at the moment.
5. AEROLIFT sent copy's of Your letters to “ERICO ENTERPRISE” and requested them to provide information you need a.s.a.p.

Please do not hesitate contact directly to “ERIKO ENTERPRISE”:

ERIKO ENTERPRISE

P.O. Box 9302 Asmara, Eritria

Tel. 002911122144&122806

Fax. 002911123137

e-mail: horneriko@yahoo.com

Mr. T. Tango cell: 002917116579.

P.S. I will be traveling next 2 weeks and for quick communication please use email evguenyz@aerolift.org or contact my mobile number +27724616361.

With regards, Evgueny Zakharov.

Annex IX

Sky Jet Aviation (U) Ltd document sent to the Monitoring Group

**SKY JET AVIATION (U) LTD**

Date: 10/10/2006

Sent to : The director Air Navigation & Regulatory Services
Subject : B707 Reg. 5X-EOT M.S.N.19821

Total pages attached including this cover (02 pages)

Dear sir,

Ref. to our letter dated 04/09/2006 faxed to you in relation to the B707 Reg. 5X-EOT (copy attached) requesting your urgent action to contact the UAE Civil Aviation to ground the A/C at FJR where it was parked & to withdraw all documents on board the A/C but no action been taken. As a result Euro-Oceanic Air Transport took the Aircraft yesterday from FJR and operating **ILLEGAL ARMS TRANSPORT FLIGHTS** between MASAWA/ERITERIA and MOGADISHU/SOMALIA.

Appreciate your immediate action with both Somali CAA and Eritrean CAA.

With my best regards

Hamdy M. Eisa

Chairman

P.O. BOX 7594 KAMPALA - UGANDA
TEL : + 256 41 320199 - FAX : + 256 41 320196
Mobile : + 256 77 822075

Annex X

Government of Ethiopia response to the Monitoring Group



**PERMANENT MISSION OF THE FEDERAL
DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA
TO THE UNITED NATIONS**

866 Second Avenue, 3rd Floor • New York, N.Y. 10017
Tel.: (212) 421-1830 • Fax: (212) 754-0360

Date: 9 October 2006
EPM255 /06

Excellency,

I have the honor to acknowledge receipt of your letter Ref:S/AC.29/2006/MG/OC.52, dated 15, September 2006, in which various instances of violations by Ethiopia on the arms embargo on Somalia imposed by Security Council Resolution 733(1992) has been communicated.

First of all, we wish to acknowledge how vital the work being done is by the Monitoring Group is in helping Somalia and the region as whole to achieve peace and stability. Ethiopia has been doing whatever it can to facilitate the work of the Monitoring Group, and will continue to do its level best to help the Group discharge its heavy responsibilities.

With respect to the allegations contained in the letter, without attributing any malice to anyone, we have found that many of the allegations are without basis, and in many cases it has been extremely difficult to conduct investigations because of the manifestly erroneous information contained therein, such as names of officers that are not in the Ethiopian army. Of course we will continue to investigate these allegations but we

H.E. Mr. Bruno Schienschky
Chairman,
Monitoring Group on Somalia
Security Council Resolution 1676(2005)
New York

can assure you that it has been extremely difficult for us to get to the bottom of these allegations because of what appears to be fabricated information contained in the letter. We indeed understand how difficult it might be to the Monitoring Group that under the circumstances prevailing in Somalia the Monitoring Group it had to rely on information that is usually difficult to verify.

However, what the Ethiopian Government has found most distressing is the fact that the current context in Somalia has been overlooked in all these. The Horn of Africa region is currently the target of active destabilization by dangerous international terrorist groups. There is no exaggeration in saying that Ethiopia and the sub-region are confronted with a growing menace in connection with the activities of these groups.

Let me assure you, Mr. Chairman, that Ethiopia has no problem with the ascendancy of strong Islamic sentiments in Somalia. Accordingly the emergence of the Consultative Council of Islamic Courts (CCIC) is not Ethiopia's preoccupation *per se*. I have to emphasize this because there is a lot of distortion in the international media with regard to Ethiopia's policy towards Somalia and the CCIC. Ethiopia's concern and the concern of the sub-region emanates from the fact that the extremists within the CCIC have made it absolutely clear that theirs is not a purely Somali agenda. Some of the leaders, including those who are calling the shots at the present time in Mogadishu, have made it clear that they do not respect the territorial integrity of countries neighboring Somalia, and that they will not be bound by international law. Some of these people have a track record which makes them a major threat to peace and stability in the region.

As would be recalled, the CCIC had its first meeting with the Transitional Federal Government (TFG) of Somalia in June in Khartoum during which they agreed on a cease fire and to resolve whatever problems they may have between them through dialogue and peaceful means. But events since then have shown that the CCIC has absolutely no interest in the peaceful resolution of the problem in Somalia with the TFG which has been recognized as a legitimate Government of Somalia by IGAD, AU, UN and the International Community as a whole.

However, what is most worrying is the fact that the CCIC has continued to import all types of sophisticated arms from outside the region, and also has been receiving fighters from areas proximate to our region in great numbers. This is being conducted in broad daylight. These fighters have been involved with the CCIC fighters in their recent operation to control Kismayo. At the present time the CCIC controlled areas, primarily Mogadishu, are awash with money and sophisticated arms coming from outside the region. While this is going on, the TFG is bereft of any support from any source. The CCIC took over Kismayo without any fight from the Juba Valley Alliance (JVA) because the latter was not in a position to receive even a bullet from any source. The massive violation of the arms embargo by the supporters of the CCIC has made the embargo so meaningless that the general effect has been to tie the hands of the legitimate Government and those like the JVA that has been the ally of the TFG. That is precisely why IGAD and AU have been appealing to the international community for the partial lifting of the arms embargo.

Therefore, I appeal to you to take seriously how much the political landscape of Somalia has changed at the present time, and how the situation on the ground has been transformed beyond anything that anybody, including the Monitoring Group, could have imagined only a few months ago. No doubt the Monitoring Group would not also be oblivious to what has been the genesis of this latest development; a development which had created an opportunity for the CCIC to embark on this dangerous exercise, beginning early this year after having defeated the Mogadishu warlords.

In conclusion, I want to reassure your Excellency, as the Chairman of the Monitoring Group; once again that Ethiopia will continue to cooperate with the Monitoring Group so that it would successfully discharge its heavy responsibilities. But at the same time, Ethiopia appeals to the Monitoring Group not to overlook the context within which the Monitoring Group is called upon to discharge its obligation.

Please accept, Excellency, the assurances of my highest consideration.



Dawit Yohannes, Ambassador
Permanent Representative of the Federal
Democratic Republic of Ethiopia to the United Nations

Annex XI

**Government of the Islamic Republic of Iran response to the
Monitoring Group****Permanent Mission of the Islamic Republic of Iran to the United Nations**

622 Third Ave New York, NY 10017 www.Iran-UN.org Tel:+1(212)687-2020 Fax:+1(212)867-7086 E-mail:PR-Iran@un.int

Permanent Representative

In the name of God, the Compassionate, the Merciful

No.550

September 26, 2006

Dear Sir,

With reference to your letter no. S/AC.29/2006/MG/OC.31, dated August 9, 2006; I have the honor to inform you that, according to the information received from the relevant authorities of the Islamic Republic of Iran, there has been no transfer or shipment of any kind of weapons or military equipments from the Islamic Republic of Iran to Somalia.

I have further the honor to reiterate that according to the same information, no flight has been taken place from the Islamic Republic of Iran to Somalia on July 25, 2006 and therefore, the allegations raised against my country in the aforementioned letter are totally rejected.

Please accept, Sir, the assurances of my highest consideration.


M. Javad Zarif

Mr. Bruno Schiemsy
Chairman of Monitoring Group on Somalia
United Nations
New York

Annex XII

Government of the Libyan Arab Jamahiriya response to the Monitoring Group

*The Permanent Mission of the
Socialist People's Libyan Arab Jamahiriya
to the United Nations
309 East 48th Street
New York, N.Y. 10017
(212) 752-5775*



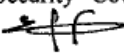
بعثة
لجمهورية العربية الليبية الشعبية الاشتراكية
لدى الأمم المتحدة
نيويورك

No: 8.109.1420

The Permanent Mission of the Libyan Arab Jamahiriya to the United Nations presents its compliments to the Monitoring Group on Somalia established pursuant to Security Council Resolution 1671(2006), and has the honour to refer to the latter's note ref # S\AC.29\2006\MG\OC.22 dated 12 June 2006, wherein the Monitoring Group requests information about two Libyan aircrafts that landed in Somalia, in 2004 and 2005.

In this regard, the Mission wishes to inform that the competent authorities in Libya have relayed the following information about the above mentioned flights:

The two Libyan aircrafts are air-force planes usually used for air cargo. They made two trips to Somalia one on 20 April 2004, and the other on 14 September 2004. The purpose of both trips was to repatriate illegal aliens who have infiltrated into the country.

The Permanent Mission of the Libyan Arab Jamahiriya to the United Nations avails itself of this opportunity to renew to the Monitoring Group on Somalia established pursuant to Security Council Resolution 1671(2006) the assurances of its highest consideration. 

8 August 2006

**The Monitoring Group on Somalia
established pursuant to Security Council Resolution 1671(2006)**
*C/O: The Secretariat of the Security Council Committee
established pursuant to resolution 751(1992) on Somalia
Room # S-3055
Fax: (212) 963-1300 or 963-3778*

Annex XIII

Government of Saudi Arabia response to the Monitoring Group

*Saudi Arabian Permanent Mission
To the United Nations
New York*



الموفد الدائم للمملكة العربية السعودية
لدى الأمم المتحدة
نيويورك

- Unofficial Translation -

Excellency Mr. Bruno Schiemsy,

Referring to your letter (Re: S/AC.29/2006/MG/OC.50) dated 25/08/2006^a in which you mention the information received by the Monitoring Group on Somalia on the plane that departed from Jazan and your request for further information.

Our delegation received the information from the specialized authorities in the Kingdom that the above mentioned plane is a medical one and it was secured and processed on 10/6/2006 in order to transfer the former Somali President Adam Abdullah Othman from Riyadh to Somalia upon the request of the Somali Embassy in Riyadh. Coordination with official authorities has been done in order to get the necessary permits to cross and land at the airport in Somalia (Baledogle). The plane has landed in the airport of king Abdullah in Jazan in order to refuel and then it departed to continue its mission.

Please accept, Excellency, the assurances of my highest consideration and respect.

Permanent Representative
Ambassador Fawzi Bin Abdul Majeed Shobokshi

H.E. Mr. Bruno Schiemsy
Chairman
Monitoring Group on Somalia
Security Council Resolution 1676 (2006)

^a The correct date of the Monitoring Group's letter is 1 September 2006.

Annex XIV

Somali Islamic Courts Council response to the Monitoring Group

GOLAHA
MAXKAMADAHA
ISLAAMIGA
SOMALIYEED



مجلس المحاكم
الإسلامية
في الصومال

Date: ____/____/____

Ref: XG/GMIS/0034/2006

October 2, 2006

His Excellency Bruno Schiementi, Chairman
Monitoring Group on Somalia
Security Council Resolution 1676 (2006)
New York, USA, Fax: 001212 9631300/212 963 3778

Excellency:

This is to acknowledge with thanks the receipt of your letter of September 20, 2006 regarding Security Council Resolution 733 (1992).

On behalf of the Somali Islamic Courts Council (SICC), we would like to thank you for giving us the opportunity to reply to the false information against the SICC about the alleged violations of the United Nations arms embargo on Somalia. These allegations are baseless and we categorically deny any violations of the arms embargo of the UN.

We feel that this misinformation is a desperate attempt to cover-up Ethiopia's constant violations of the UN arms embargo on Somalia. Even though there might be other countries or companies involved, certainly, Ethiopia is the main country that has been breaking the UN arms embargo on Somalia on regular basis. It is obvious that Ethiopia has been openly supplying enormous quantities of sophisticated arms to the Transitional Federal Government in Baidoa and the entire world is watching!

Additionally, Ethiopia has been violating the independence and the territorial integrity of Somalia by illegally occupying several Somali towns and violating the basic human rights of the population.

To mask its invasion and aggression on Somalia, Ethiopia has been pushing the so call AU/IGAD Deployment Force or AU/IGAD "Peace" keeping Force! We do not see these forces as peace keeping. They are destabilizing or invading foreign forces, therefore, we kindly request the UN and the international community to abort this dangerous mission.

Your Excellency, as you know, IGAD is deeply split on this illegal deployment mission. Djibouti, Eritrea, and Sudan have clearly indicated their opposition to this Ethiopian agenda, while Kenya and Uganda are assisting Ethiopia.

Finally, our request to the UN is to maintain its impartial position and continue the arms embargo on Somalia.

Shaikh Sharif Shaikh Ahmed
Chairman, Executive Council
Somali Islamic Courts Council
Mogadishu, Somalia



Tel:00252-1-226191/642951/002525-9-39841.Fax:00252-1-642960 E-mail:Islamic_courts@yahoo.com

Annex XV

Government of the Syrian Arab Republic response to the Monitoring Group



THE PERMANENT MISSION OF THE SYRIAN ARAB REPUBLIC
TO THE UNITED NATIONS

820 Second Ave., 15th Floor, New York, N. Y. 10017
Tel: (212) 661-1313

SC/GEN -598

The Permanent Mission of the Syrian Arab Republic to the United Nations presents its compliments to the Office of the Chairman of the Monitoring Group on Somalia, established by Security Council resolution 1676 (2006), and with reference to its note no. S/AC.29/2006/MG/OC.63 dated 22 September 2006, has the honour to inform the esteemed Chairman, upon instructions from my Government, that the alleged information contained in the abovementioned document is totally false and is not based on any evidence. Syria fought and still fights terrorism as well as terrorists groups either in Syria or elsewhere in the world. Syria has cooperated with the international community in fighting terrorism in accordance with the Security Council resolution 1373 (2001) and Syria reports regularly to the relevant committees of the Security Council in this regard.

The ulterior motive sources that reported the false information on the existence of cooperation between Syria and the ICU are using such allegations as a tool to increase pressure on Syria.

The Permanent Mission of the Syrian Arab Republic to the United Nations avails itself of this opportunity to renew to the Office of the Chairman of the Monitoring Group on Somalia the assurances of its highest consideration.

New York, 9 October 2006

Office of the Chairman
Of the Monitoring Group
On Somalia
United Nations
NEW YORK



Annex XVI

Government of Yemen response to the Monitoring Group

[Original: Arabic]

30 September 2006

I. Allegations that our country sent arms shipments to Somalia

1. The Government of the Republic of Yemen affirms that it provided no weapons or military assistance to the Somali Government, to Puntland state or to any of the Somali parties during the period referred to in the letter of the Chairman of the Monitoring Group and that the information in that connection contained in the said letter is incorrect.
2. The Government of the Republic of Yemen is ready to send a list of aircraft flights for the period referred to in the letter of the Monitoring Group, bearing in mind that most of the flights from our country to Bossaso are transit flights.
3. The Government of the Republic of Yemen is ready to cooperate fully with the Monitoring Group on Somalia in the same spirit and with the same transparency that it has always sought to display in the past.
4. The Government of the Republic of Yemen is ever-determined to implement the embargo resolution on the basis of its responsibility towards the international community, the essentials for stability and security in Somalia and the Somalis' need for dialogue and reconciliation above all.
5. The Government of the Republic of Yemen stresses the importance of striving to ensure the accuracy, clarity and transparency of the information used and the sources dealt with by the Monitoring Group, as well as the importance of primarily establishing the authenticity of both so that no expediency is lost.
6. The Monitoring Group should take into account the developments in the current politics of Somalia following the emergence of the Islamic Courts Union, in addition to the consequences for the embargo resolution, the mechanisms for its implementation and the worth of its contribution to normalizing the situation and ensuring the success of the reconciliation and dialogue, in view of the multitude of arms sources and the intensification of conflict that is open to all possibilities.

II. Allegations of arms-smuggling from our country to Somalia via arms traders

1. The Government of the Republic of Yemen is making enormous efforts to combat arms-smuggling operations to Somalia and is working hard to finish equipping the coast-guard forces recently established to secure its long coastal strip, a project for which additional support is required from the international community.
2. The Government of the Republic of Yemen welcomes any information from the Group on any arms-smuggling from its territory to Somalia and affirms that it cracks down strongly on boats confirmed to be engaged in arms-smuggling by referring their owners and men to the courts, as was recently done in the case of several such boats. In this regard, it points out the possibility that non-Yemeni entities are using Yemeni boats to transport arms from other countries to Somalia.

3. The Government of the Republic of Yemen is ready to follow up and investigate cases relating to arms-smuggling to Somalia, in which connection it has taken a number of measures aimed at the following:

- Closing arms markets in the context of official efforts for the return and purchase of arms;
- Strengthening control, inspection and monitoring procedures for Yemeni ports, airports and coastal areas in order to enforce the embargo resolution;
- Numbering and listing boats in all ports, particularly fishing boats;
- Strengthening the role of the new coast-guard administration, establishing a radio network and monitoring centres on the coasts and readying a specialist force and armed patrol boats in accordance with available resources.

Annex XVII

**Arms purchases and sales at the Bakaraaha Arms Market
investigated during the mandate period**

Those conducting transaction at the Irtogte Market	Type and quantity of arms and date of transaction	Comments
Qanyare Afrah Mohamed , businessman and former Minister for National Security in TFG	80 AK-47, 20 PKM, 20 RPG-7, 4 DShK and a variety of ammunition 05.2006 45 AK-47, 24 PKM, 16 RPG-2 and RPG-7, 2 DShK 10-20.08.2006	Purchased the arms Bought through businesspeople who are not suspected by the sharia courts in Mogadishu
Rage Shiraar Bashir , businessman	150 AK-47, 22 PKM, 2 ZU-23 and a variety of ammunition 05.2006	Purchased the arms
Muse Sudi Yalahow , former Minister of Commerce in TFG	145 AK-47, 33 PKM, 12 mortars, 3 DShK, 2 B-10 and a variety of ammunition 05.2006	Purchased the arms
Habsade Mohamed Ibrahim , MP, Minister of TFG	A variety of ammunition 11.07.2006 110 AK-47, 28 PKM, 3 B-10, 20 RPG-2 and RPG-7, and a variety of ammunition 20.08 to 20.09.2006	Purchased the arms and brought them to Baidoa Purchased the arms
Barre Aden Shire “Hirale” , Minister of Defence in TFG, formerly in charge of Kismaayo	2 DShK and a variety of ammunition 11.07.2006 150 AK-47, 40 PKM, 50 RPG-2/7, and mines 20.08 to 20.09.2006	Purchased the arms and brought them to Kismaayo Purchased the arms
Abukar Omar Adaan , businessman, financier AIAI	A variety of ammunition worth \$500,000 05.2006	Purchased the arms
BAM traders	1 ZP-39, 12 mortars, 6 DShK and a variety of ammunition 29.04.2006 360 AK-47, ammunition for ZU-23, B-10, RPG-2, RPG-7, DShK and ZP-39 07.05.2006 Many AK-47, 63 PKM, 12 DShK, 4	From Somaliland via Puntland by road to BAM From Puntland via Galkayo and Beletweyne to BAM Brought by traders to BAM

	ZU-23, 8 Dhuunshilke^a and ammunition 15.05.2006 480 AK-47, 24 PKM, 26 RPG-7, 24 mortars and a variety of ammunition 27.05.2006 300 AK-47, 120 RPG-7 and a variety of ammunition 12.06.2006 250 pistols and ammunition 20.06.2006 An unknown quantity of AK-47, RPG-2 and ammunition 23.06.2006 Small arms, some anti-aircraft guns and a variety of ammunition 19.07.2006 680 AK-47, 132 PKM, 12 B-10, 15 DShK, 25 82mm and 120mm mortars, landmines, anti-tank mines and a large quantity of ammunition for AK-47, ZP-39, DShK, PKM and RPG 20.08 to 20.09.2006	Shipped from Yemen by trading networks to BAM Brought by traders to BAM on behalf of the sharia courts Brought by traders to BAM Brought by traders to BAM Brought by traders to BAM via the port of El Adde Brought by traders to BAM
Sheik Yusuf Mohamed Siyad “Indohaadde” , warlord/businessman, governor of Lower Shabelle and associated with Al-Itihaad Al-Islaami	100 AK-47, 9 DShK and a variety of ammunition 05.2006 97 AK-47 03.08.2006	Purchased the arms and gave them to Yusuf Mire Seerar, deputy of Barre Aden Shire “Hirale” Purchased the arms and brought them to Marka
Sharia courts	235 AK-47, 45 PKM, 37 RPG-7, 4 DShK and a variety of ammunition 05.2006 185 AK-47, 70 RPG-2 and RPG-7 and a variety of ammunition 16.06.2006 2 DShK and a variety of ammunition 22.06.2006 50 AK-47, 6 PKM, 2 DShK and a	Purchased the arms Purchased the arms Purchased the arms Sharia court at Guriel purchased the

	variety of ammunition 20.06.2006 25 AK-47 and a variety of ammunition 05.07.2006 38 AK-47, 1 DShK and a variety of ammunition 08.07.2006 2 DShK and a variety of ammunition 11.07.2006 40 AK-47 and a variety of ammunition 22.07.2006 1 ZU-23-1 and ammunition 24.07.2006 An unknown quantity of mines 28.07.2006 1 ZU-23 09.08.2006	arms Sharia court Saruur purchased the arms Sharia court Jiiramiskiin (Hawaale clan) purchased the arms Sharia court at Balad purchased the arms Sharia court Daynille purchased the arms Sharia court Buuloburto purchased the arms Purchased the arms Purchased the arms
Botan Ise Alin “Haaraan Kunaar” , former Minister for Rehabilitation and Training of Militias in TFG	120 AK-47, 5 PKM and a variety of ammunition 05.2006	Purchased the arms
Colonel Abdi Hassan Awale Qeybdiid , former police Chief, Banadir region. He controlled checkpoints between Afgooye and Mogadishu. Was arrested/released in Sweden. Rearming his militia near Galkayo	200 AK-47, 15 PKM, 9 mortars and a variety of ammunition 05.2006 16 PKM, 14 RPG-7, 1 B-10 and a variety of ammunition 22.06.2006 7 RPG-7, 6 mortars and a variety of ammunition 25.06.2006 A variety of ammunition 23.06.2006 A variety of ammunition 03.07.2006 2 DShK and a variety of ammunition	Purchased the arms Purchased the arms Purchased the arms Purchased the arms Purchased the arms Purchased the arms

	23.07.2006 2 DShK 31.07.2006 50 AK-47, 16 PKM and 10 RPG-7 03.08.2006 75 AK-47 10-20.08.2006 170 AK-47, 25 PKM, 9 82mm or 120mm mortars, 28 RPG-2 and RPG-7, mines and ammunition 20.08 to 20.09.2006	Purchased the arms through his clan representative. Will mount them on 4x4 vehicles he received from Ethiopia Purchased the arms and wants to bring them to his base at the Somali/Ethiopian border Bought through businesspeople who are not suspected by the sharia courts in Mogadishu Purchased the arms
Abdirashid Ilqeyte , businessman, owner of the Sahafi Hotel now under the control of ICU	95 AK-47 and a variety of ammunition 05.2006	Purchased the arms
Abdi Nuur Siyad "Waal" , freelance militia leader	45 AK-47, 9 PKM, 3 mortars and a variety of ammunition 05.2006 5 PKM, 3 DShK and a variety of ammunition 10-20.08.2006	Purchased the arms Bought through businesspeople who are not suspected by the sharia courts in Mogadishu
Galjeel clan	30 AK-47, 6 PKM and a variety of ammunition 03.07.2006	Purchased the arms
Yusuf Mire Seeraar , militia commander in Kismaayo	100 AK-47, 9 DShK and a variety of ammunition 05.2006	Received from Sheik Yusuf Mohamed Siyad "Indohaadde", who bought the arms at BAM
Yusuf Dabageed , former governor of Hiraaan region	5 PKM and 1 DShK 09.08.2006	Purchased the arms
Mohamed Omar Habeeb "Dheere" , former Governor, Middle Shabelle	4 DShK and ammunition 23.07.2006 10 PKM 31.07.2006 65 AK-47 and 2 B-10 10-20.08.2006 90 AK-47, 27 PKM, 4 B-10, 6	Purchased the arms Purchased the arms and possibly brought them to his base in Quria Joome Bought through businesspeople who are not suspected by ICU in Mogadishu Purchased the arms

	DShK, 40 RPG-2 and RPG-7, mines and a variety of ammunition 20.08 to 20.09.2006	
Abdishukri	130 AK-47, 6 PKM, 3 120mm mortars, 2 DShK and a variety of ammunition 05.2006	Purchased the arms
Hussein Mohamed Aideed , Deputy Prime Minister and Minister of Interior, TFG	48 AK-47 and ammunition 19.06.2006	Purchased the arms
Goobaanle , militia commander in Kismaayo	175 AK-47, 26 PKM, 7 120mm mortars, 3 DShK and a variety of ammunition 20.08 to 20.09.2006	Purchased the arms

^a Dhuunshilke = 1-barrel Zu-23 mounted on a tripod.

Annex XVIII

Air Tomisko response to the Monitoring Group

Sharjah Airport Authority
CARGO MANIFEST
 ICAO ANNEX 9 APPENDIX 2

Date : 01-08-2006
 Time : 19:13
 Page : 1

Owner/Operator : AIR TOMOSKO
 Aircraft Regn : YUAMJ Flight No : TOH-607 Date : 02-08-2006
 Point of Loading : SHARJAH Point of Unloading : As Shown

Airway Bill Number	No of Pcs	Nature of goods	Spc Cgo	Wt	Org	Fin	For other us
**** DESTINATION : MGO - MOGADISHU ****							
ULD Cargo : NIL							
** Cargo Type : Bulk Cargo							
BBTC-00019493	1/1	SMART CARDS		52.000	SHJ	MGO	SLI238173
BBTC-00019495	32/32	SWITCH EQUIPMENTS		5310.000	SHJ	MGO	SLI237174
BBTC-00019496	20/20	LANTREN GLAS CHIM		167.000	SHJ	MGO	SLI238174
BBTC-00019497	3/3	MANS SHOES		120.000	SHJ	MGO	SLI238175
BBTC-00019498	3/5	ANTENNA PARTS		304.000	SHJ	MGO	SLI238177
BBTC-00019499	25/25	HERBAL MEHNDI		775.000	SHJ	MGO	SLI238178
BBTC-00019500	1527/1527	GARMENTS & SHOES		38350.000	SHJ	MGO	SLI238179
				1613	45278.000		
Mail : NIL							
DESTN TOTAL :				1613	45278.000		
Notes : TTL CARGO WT. 45325.000KGS.(TTL 03 LBD'S)							
Prepared By : E1733		19:15:50 LT		Total pages : 1			

We received 45278 kg Without any problem

[Signature]
 2/8/06

Annex XIX

Government of Oman response to the Monitoring Group

*Permanent Mission of Oman
To The United Nations
866 UNITED NATIONS PLAZA
NEW YORK, N.Y. 10017
(212) 355 3505*



وَقَدْ عَمَّانَ الدَّائِمَةُ
لِلدَّيْنِ الْأَمَّةِ الْمُتَحَدَةِ
نِيُورُوكَ

5221/25220/2211/671

25 September 2006

Excellency,

While acknowledging the receipt of your letters nos. S/AC.29/2006/MG/OC.38 and S/AC.29/2006/MG/OC.37 dated 18 August 2006 concerning the Monitoring Group's investigation on the possible violations of the general and complete arms embargo on Somalia, imposed by Security Council resolution 733 (1992), I have the honour to inform that all three aircrafts, A/C type: IL-76, AN24 and YK-18, mentioned on your letters which landed in Somalia on flights from Salalah, Oman, repatriated Somalis apprehended while illegally entering Oman.

Please accept the assurances of my esteemed regards,

Yours sincerely,

F. Al-Hinai

FUAD AL-HINAI
Ambassador
Permanent Representative

H.E. Mr. Bruno Schiemsy
Chairman
Monitoring Group on Somalia
Security Council resolution 1676 (2006)

Annex XX

Finance: revenues from small businesses and checkpoints

Jowhar: revenues from small businesses^a

Description	Quantity	Unit fee	Daily	Monthly	Yearly
		(United States dollars)			
Shops	4 000	0.3	1 200	36 000	432 000
Stores and warehouses	110	1.3	143	4 290	51 480
Remittance branches	23	0.83	19	570	6 840
Kiosks	1 300	0.2	260	7 800	93 600
Restaurants	38	1	38	1 140	13 680
Street vendors	1 150	0.1	115	3 450	41 400
Telecommunication branches	45	0.33	14.85	445.5	5 346
Milk and grass vendors	240	0.13	31.2	936	11 232
Total			1 821.05	54 631.5	655 578

Jowhar: revenues from checkpoints^a

Description	Quantity	Unit fee	Daily	Monthly	Yearly
		(United States dollars)			
Minibus (Mogadishu-Jowhar)	16	4	64	1 920	23 040
Minibus (to other regions)	35	6	210	6 300	75 600
Trucks	20	60	1 200	36 000	432 000
Smaller trucks	30	35	1 050	31 500	378 000
Vehicles transiting to Jowhar, Mogadishu and Balad	16	6	96	2 880	34 560
Vegetable vendors	31	15	465	13 950	167 400
Charcoal	8	60	480	14 400	172 800
Grass	6	20	120	3 600	43 200
Total			3 685	110 550	1 326 600

^a Unofficial data.

Annex XXI**Finance: letter with regard to Mogadishu seaport fees****Somali Islamic Courts Council**

29 July 2006

Thanks be to Allah, today, 29 July 2006 (7 Rajan 1427), the Islamic Courts Council and Banadir-region businessmen met and agreed on taxation for Mogadishu main port, which will be as follows:

Commodity type	Taxation	Labourers	Transportation
	(United States dollars)		
Bag of rations (50 kg)	0.90	0.14	0.24
Bag of fertilizer (50 kg)	0.50	0.1832	0.24
Bag of cement (50 kg)	0.60	0.1559	0.24
Bag L/D (50 kg)	0.60	0.14	0.24
Ton of fuel	12.00	Nil	
Big bundle	6	1.299	
Big bundle	4.55	0.9746	
Big carton	0.80	0.1213	
Small cartons	0.50	0.10	
Small tires/wheels	0.60	0.10	
Big tires/wheels	1.00	0.1444	
Mattresses	0.75	0.1188	
Timber (cubic metre)	15		
Iron/steel	18		
Full drum	4	1.1545	
Trailer	12,00	43.326	
Truck trailer N-3, etc.	900	43.326	
Ten-ton truck, etc.	800	43.326	
Vehicle – land cruiser, etc.	360	21.663	
Luxury cars, etc.	270	21.663	
Big generator	200	1.299	
Small generator	100	1.299	

With regard to the vehicle taxation, mentioned above are only those vehicles whose weight and capacity are known. However, when those are not known the taxation will be based on their volume and weight.

On the side of Somali Islamic Courts Council, signed by

1. Abdulkadir Abukar Omar, head of finance
2. Mohamed Kahiye Siyad, head of general transportation

On the side of Banadir region businessmen, signed by

1. Mohamud Abdikarim Ali – Chairman of Banadir businessmen
2. Ismail Cabdilahi Siyad (Gooni)
3. Omar Mohamud Hubane (Carabey)

Annex XXII

Finance: fees at Mogadishu International Airport

Previous tariffs

Departing passengers	\$20 per person
Arriving passengers	0 per person
Departing cargo	\$0.010 per kg
Departing cargo – seafood	\$0.015 per kg
Arriving cargo	0 per kg
Loaders charge for arriving cargo	\$0.071 per kg
Security charge	\$1 100 per flight
Landing fees	\$350 per flight

Current tariffs

(United States dollars)

Departing passengers	\$20 per person
Arriving passengers	\$20 per person
Departing cargo	\$0.015 per kg
Departing cargo – seafood	\$0.020 per person
Arriving cargo	\$0.135 per kg
Loaders charge for arriving cargo	\$0.007 per kg
Security charges	\$1 100 per flight
Landing fees	\$500-700 per flight

Estimated revenues at Mogadishu International Airport^a

Description	Quantity	Unit fee	Daily	Monthly	Yearly
			(United States dollars)		
Flight charges (security and landing fees)	4	1 700	6 800	204 000	2 448 000
Passengers (departing and arriving)	120	20	2 400	72 000	864 000
Cargo (imported and exported)	60 tons	152.5	9 150	274 500	3 294 000
Total			18 350	550 500	6 606 000

^a Unofficial data.

Annex XXIII

Letter from the Chairperson of the African Union Commission



AFRICAN UNION COMMISSION
Chairperson

BC/FK/D/725.06

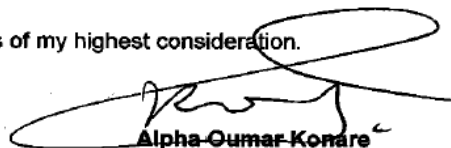
Addis Ababa, 30 July 2006

Dear Mr. Schiemsy,

I wish to refer to your letter of 7 July 2006 in which you have requested a meeting with the Africa Union Commission, engaging our interest for a closer working relationship with the United Nations. The Commission commends the work of the monitoring group and is cognisant of the systematic excellent reports produced on the Somalia arms embargo and its recommendations towards a peaceful resolution of the Somali crisis.

We at the African Union, have continually condemned the flagrant violations of the UN arms embargo on Somalia and denounces any act or omission by state and non-state actors which undermines the much needed security in Somalia, and which lends to the increasing instability in the country. In this regard, the Commission welcomes closer cooperation with the United Nations as informed in the statement issued at the 7th African Union Summit in Banjul, the Gambia; the paramount aim of such collaborative effort is the creation of a secure environment in which concerted efforts are made towards democratic strategies for the consolidation of democracy, the prevention of conflict and the building of a sustainable peace in Somalia. Consequently, the Commission will be pleased to meet with the Monitoring Group at the UN head quarters first week in August 2006.

Please accept, Mr. Chairman, the assurances of my highest consideration.



Alpha Oumar Konare

Mr. Bruno Schiemsy
Chairman
Monitoring Group on Somalia
Security Council Resolution 1676 (2006)
United Nations, New York
Fax : + 1 212 963 13 00/ 963 37 78

Annex XXIV

Countries visited and representatives of Governments, organizations and private entities interviewed

Kenya

Government officials

Kenya Ministry of Defence (Navy)
 Assistant Minister for Foreign Affairs
 Ministry of Defence (Navy)
 Kenya Civil Aviation Authority
 Muhammed A. Affey, Kenya Ambassador to Somalia
 Kenya Maritime Authority
 Kenya Ports Authority
 Kenya National Focal Point on illicit small arms and light weapons

State representatives

Ambassador of Finland
 Liaison Office of the Transitional Federal Government of the Somali Republic

International organizations

European Union, delegation of the European Commission
 Somali Donor Group
 Food Security Assessment Unit
 ICAO
 IMO
 Special Representative of the Secretary-General François Lounseny Fall
 (United Nations Political Office for Somalia)
 UNDP Somalia
 United Nations Department of Safety and Security
 WFP Somalia

Madagascar

East Africa and West Indian Ocean Maritime Security Conference

United States of America

State representatives

Permanent Mission of China to the United Nations
 Permanent Mission of France to the United Nations
 Permanent Representative of Kazakhstan to the United Nations
 Permanent Representative of Kenya to the United Nations
 Permanent Mission of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland to the United Nations
 Permanent Representative of Qatar to the United Nations
 Permanent Representative of Yemen to the United Nations
 United States Mission to the United Nations

Yemen

Government officials

Ministry of Foreign Affairs